

ZAPISNIK

16. skupne seje mestnega zbora MLOL

z dne 4. II. 1953

Ljubljana, dne 9. 11. 1953.

Grupšćinska pisarna.

Predmet: Sklepi in predlogi
XVI. skupne seje MLO
dne 4. XI. 1953.

Vsem načelnikom tajništtev in šefem odsekov!

Na XVI. skupni seji mestnega zbora in zbora proizvajalcev
MLO dne 4. novembra 1953 so bili sprejeti sledeči sklepi in
predlogi:

1. Tajništvo za gospodarstvo poda na naslednjem
zasedanju izčrpno poročilo trgovinske, finančne
in gospodarske inspekcije.

Nalogo izvrši Tajništvo za gospodarstvo.

2. Tajništvo za komunale skrbi, da bo na prihodnji
seji podano poročilo o delu stanovanjskega urada
in o stanovanjski problematiki. Poroča tudi di-
rektor stanovanjskega urada.

Nalogo izvrši Tajništvo za komunale.

3. Izvoljena je komisija za vprašanje razdelitve
Ljubljane na občine: tov. Vodopivec Vlado, tov.
Kobler Franc, tov. Vardjan Anton, tov. Žagar -
Tomičević Fani, tov. Repinc Ivan in tov. Mravlje
Božo.

Nalogo izvrši Tajništvo MLO.

4. Ljudski odborniki se zadolženi, da propagirajo
Mestno posejilo.

5. Sprejet je bil sklep o odobritvi investicijskih
kreditov naslednjim podjetjem:

Naknadno:

✓ a) Podjetju "Vino-Ljubljana"	21,000.000.-
b) Podjetju "Instalacija"	30,000.000.-
c) Podjetju "Figovec"	16,000.000.-

Na novo:

d) podjetju "Adria"	410.000.-
e) Drž.obrt.mojstru Vogrinec Fr.	80.000.-
f) Tovarni dekorativnih tkanin	25,000.000.-
g) "Turist" hotelu	80,000.000.-
h) "Mleko", Ljubljana	1,138.000.-

Tajništvo za gospodarstvo obvesti o sprejetem sklepu podjetja in izvrši nalogo. (prepis obvestila je dostaviti skupščinski pisarni).

6. Sprejet je bil sklep o ustanovitvi državnega trgovskega podjetja "Moka", Ljubljana, Parmova ul. 33.

Sprejet je bil sklep o ustanovitvi državnega gospodarskega podjetja "Tovarna kemičnih izdelkov ARBO", Podgrad pri Ljubljani.

Sprejet je bil sklep o ustanovitvi državnega trgovskega podjetja "Avto-deli", Ljubljana, Frankopanska ul. 21. Glede dokončnega naziva podjetja pa naj odloča samo tajništvo za gospodarstvo skupno s kolektivom podjetja in obvesti o tem Mestni ljudski odbor.

Sprejet je bil sklep o razširitvi predmeta poslovanja podjetja "Instalacija", Ljubljana, Slomškova ul. 4.

Sprejet je bil sklep o delnem odvzemu osnovnih sredstev gostinskemu podjetju "Sokol" in o dodelitvi gostinskemu podjetju "Grajska restavracija" in sklep o sanaciji podjetja "Grajska restavracija" - dodelitev Din 729.288.- iz likvidacijskega fonda.

Sklep o prevzemu garancije za kredit Tovarni mesnih izdelkov, Ljubljana, v višini Din 795.158.-.

Sklep o prevzemu garancije za redni kredit DUR Delavski dom za znesek v višini Din 1,000.000.-.

Tajništvo za gospodarstvo izda/gornje sklepe odgovarjajoče odločbe in s prepisom istih obvesti skupščinsko pisarno o izvršitvi.

7. Sprejet je bil sklep o odobritvi 4 novih delovnih mest v Zavodu za slepe mladino ter 5 honorarnih in 3 stalnih tajniških mest na osnovnih šolah na območju Ljubljane.

Tajništvo za kulturo in prosveto izda odločbe o namestitvah in s prepisi odločb obvesti skupščinsko pisarno.

Sprejet je bil sklep o preselitvi šole za učiteljice kmetijske - gospodarskih in kmetijske - gospodinjskih šol iz Kodeljevega v Groblje pri Domžalah in o prenosu osnovnih sredstev na OLO Ljubljana - okolica.

Tajništvo za prosveto in kulturo izvede to stvar in uredi vse formalnosti ter o izvršitvi obvesti skupščinsko pisarno.

Sprejet je bil sklep, da Tajništvo za kulturo in prosveto, skupno s Gospodarskim svetom in Gostinsko zbornico preuči pedagoško vprašanje v Gostinski šoli

O rešitvi na Tajništvo za kulturo in prosveto obvesti skupščinsko pisarno.

8. Sprejet je bil sklep o razlastitvi parcel za potrebe državnega gospodarskega podjetja "Tehno-metal" v Ljubljani.

Sprejet je bil sklep o delnem umiku akta o razlastitvi, ki ga je izdal MLO Ljubljana pod tajn. štev. 471/50.

Pravni odsek pri Tajništvu MLO uredi vse formalnosti in s prepisi odločb obvesti skupščinsko pisarno.

9. Osmojen je bil predlog o razrešitvi sodnice Okrajnega sodišča I. v Ljubljani tov. Grafenauer Vide in o imenovanju za sodnika istega sodišča tov. Dobravec Milka, Lulik Marije in Bonča Vladimira.

Pisarna za personalno evidenco pri Tajništvu MLO pripravi potrebne odločbe in s prepisi obvesti skupščinsko pisarno.

10. Sprejet je bil predlog odloka o razpisu nadomestnih volitev za 8., 24., 35., 46., 48. in 54. volilno enote na območju mesta Ljubljane. Volitve se bodo vršile 20. decembra 1953.

Pravni odsek pri Tajništvu MLO poskrbi za objavo odloka v Uradnem listu. O izvršitvi naj obvesti skupščinsko pisarno. Prepis odloka dostavi SZDL za mesto Ljubljana.

11. Sprejet je bil sklep b:

- a) V komisijo za pravne predpise in organizacijska vprašanja so dopolnilno izvoljeni: tov. Bole Dušan in Baucon Ljubo.
- b) V komisijo za ureditve premoženjskih razmerij zadrug je izvoljen namesto ing. Šege tov. Dr. Gigej.
- c) V Mestni odbor Protiletalske zaščite je kot zastopnik MLO imenovana tov. Pečaver Albina.
- d) Imenovana je komisija za organizacijo evidence v kmetijsko zemljiškem skladu splošnega ljudskega premoženja. Komisijo sestavljajo: tov. Sitar Franc, kot predsednik in tov. Velkavrh Janez, Zavašnik Vladislav, Krča Ivan, Breskvar Franc, kot člani.

Pisarna za personalno evidenco pri Tajništvu MLO s odločbami obvesti prizadete o razrešitvi oziroma imenovanju in prepise dostavi skupščinski pisarni, ki jih vpiše v seznam komisij.

11. Pisarna personalne evidence pri Tajništvu MLO
izda v sklopu Sveta za gospodarstvo MLO odločbo:

- a) o razrešitvi tov. Kapun Dušana dolžnosti direktorja "Volnenke",
- b) o razrešitvi tov. Ižano Janeza dolžnosti upravnika gostinskega podjetja "Planinka",
- ✓ c) o imenovanju tov. Birimiša Jakoba za direktorja podjetja "Avto -deli",
- d) o imenovanju tov. Gruntar Albina za direktorja trgovskega podjetja "Moka",
- e) o imenovanju ing. Zupan Vladimira za direktorja Tovarne kemičnih izdelkov ARBO,
- f) o pogodnem imenovanju tov. Lampe Vilka za direktorja trgovskega podjetja "Tekstil",
- g) o imenovanju tov. Bau Antona za upravnika gostinskega podjetja "Planinka",

v sklopu Aparata državnih uprave MLO pa:

- h) o razrešitvi tov. Šega Bojana dolžnosti šefa uprave za dohodke in
- i) o imenovanju tov. Sušič Miloša za šefa finančne uprave MLO.

S prepisi odločb o gornjih imenovanjih in razrešitvah naj se obvesti skupščinska pisarna

Smrt fašizmu - svoboda narodu!

Tajnik MLO:
(Šivic Silve) l. n.

Ljubljana, dne 12. XI. 1953.

Z A P I S N I K

=====

XVI. skupne seje odbornikov Mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane v sredo dne 4. novembra 1953 od 16.30 do 22 ure v sejni dvorani
MLO, Ljubljana, Mestni trg 1.

Sejo vodi predsednik Mestnega ljudskega odbora tov.
Dr. M o d i c Heli.

Zapisnik seje vodi tov. Š i v i c Silvo, tajnik MLO.

Soglasno se določita za overovitelja zapisnika odbornika: R e p i n c Ivan in R a k u š č e k Zdravko.

Sklepčnost se je je podana s tem, da je od 64 ljudskih odbornikov mestnega zbora prisotnih 50, od celokupnega števila zbora proizvajalcev pa 34 od 47.

Opravičeno odsotnih je 12, neopravičeno pa 15.

Zapisnik XV. skupne seje prečita tajnik MLO. Oba zborasprejmeta zapisnik soglasno brez pripomb.

Na predlog tov. predsednika in dodatni predlog tov. Pernuš Anke, je bil sprejet sledeči

d n e v n i r e d :

- 1./ Mestno posojilo.
- 2./ Poročilo o stanju fonda za kreditiranje investicij MLO in sklepanje o predlogu za dodelitev investicijskih kreditov.
- 3./ Sklepanje o ustanovitvi, razširitvi in odobritvi garancije za kredit nekaterih državnih podjetij.
- 4./ a) Sklepanje o določitvi in odobritvi nekaterih mest pri prosvetnih ustanovah.
b) Predlog za preselitev gospodinjske šole iz Kodeljevega v Gröblaj pri Domžalah.

- c) Poročilo o stanju srednje gostinske šole v Ljubljani.
- 5./ Razprava in sklepanje o predlogih o razlastitvi.
 - 6./ Volitev sodnikov za Okrajno sodišče I. v Ljubljani.
 - 7./ Odlok o nadomestnih volitvah v 6 mestnih volilnih enotah.
 - 8./ Spremembe in dopolnitve komisij MLO in
 - 9./ Personalne zadeve.

Tov. M r a v l j e Božo, ki je bil dne 23. oktobra 1953 izvoljen v 18. volilni enoti za odbornika mestnega zbora MLO, položi in podpiše prisego.

Pred prehodom na dnevni red prečita predsednik pismo ljudskega odbornika K r i v i c Vladimirja, v katerem isti predlaga:

- a) da se izvoli komisija, ki bo obravnavala razdelitev Ljubljane na občine,
- b) da poda finančna, trgovinska in gospodarska inspekcija MLO izčrpno poročilo o svojem delu na prvem prihodnjem zasedanju MLO in
- c) da direktor stanovanjskega urada poda na prihodnjem zasedanju MLO poročilo o delu stanovanjskega urada.

Ad 1./ MESTNO POSOJILO.

Podrobno poročilo o vpisu mestnega posojila poda tov. K o v a č i č Leo, član Komisije za družbeni plan in proračun. Med drugim izvaja, da je od skupno izdanih obveznic za din 79,182.000.- je bilo vplačanih 59,655.500.- din.

Iz podrobnega pregleda je ugotovljeno, da so najmanj vpisali tereni, dalje obrtna zbornica, ki je vpisala tako malenkosten znesek, da pride na vsakega tretjega obrtnika samo 1 obveznica.

Nerealizirane obveze znašajo pri poedincih 18 milijonov, pri podjetjih pa 18,5 milijonov. Če bi danes lahko realizirali te obveze, bi imeli na razpolago blizu 100 milijonov posojila.

Razložil je, da se iz tega posojila že grade 2 stavbi

in to ena na Komenskega ulici z 8 stanovanji in 7 etažni stanovanjski blok na vogalu Dvorakove in Vošnjakove ulice s 26 stanovanji ter poslovnimi prostori v pritličju.

Iz analize, ki jo je napravila komisija za vpis mestnega posojila, je razvidno, da organizacije, ki bi se moral boriti za čimvečji vpis posojila, niso v celoti izvršile naloge.

Stavil je predlog, da naj ljudski odborniki prišneje z aktivnim delom in vsak na svojem terenu oz. volilni enoti temeljito obdela vprašanje, da se do konca vpisa doseže čimvečja vsota, katera nam je potrebna za dograditev šol in stanovanjskih obhkov.

O poročilu so razpravljali tov. Pernuš Anka, Krošelj Lado, Zupet Avgust, Kumar Andrej, Pozaršek Franc, Vetrih Franj, Mravlje Božo, Miklavc Angela, Sitar Franc, Urbančič Marjan, Dermastia Mara, Vrhunc Viljem, Suhadolc Anton, Kovačič Leon, Vipotnik Albin, Rakušček Zdravko.

Po diskusiji je bil sprejet s k l e p, da bodo ljudski odborniki zastavili vse sile za poživitev vpisa posojila in uporabili vse podatke, ki so bili v poročilu in diskusiji nakazane.

Ad. 2./ POROČILO O STANJU FONDA ZA KREDITIRANJE INVESTICIJ MLO IN SKLEPANJE O PREDLOGU ZA DODELITEV INVESTICIJSKIH KREDITOV.

Poroča tov. D e r m a s t i a Mara, predsednik Gospodarskega sveta MLO.

Celotni sklad za investicije znaša 286,003.718.- din, od katerega zneska je bilo angažirano za podjetje "Vino - Ljubljana" 21,000.000.- din, za podjetje "Instalacije", Ljubljana pa 30,000.000.- din.

Oba navedena kredita je odobril že prejšnji Svet za gospodarstvo MLO, Ljubljana, koncem leta 1952 in začetkom leta 1953, to je v času, ko še ni bil sprejet odlok o finansiranju investicij v gospodarstvu, po katerem ima Svet za gospodarstvo pravico odobravati kredite le v višini 1,000.000.- dinarjev.

MLO soglasno odobri investicijski kredit v gornjih

zneskih tako za podjetje "Vino-Ljubljana", kakor tudi za podjetje "Instalacija".

Dalje predlaga Gospodarski svet MLO, da se odobrijo investicijski krediti za podjetje "Adria" v znesku Din 410.000.-, državnemu obrtnemu mojstru ~~Vogri~~ Čevljarske stroke Vogrinec Francu v znesku Din 80.000.-, Tovarni dekorativnih tkanin na Celovški cesti v znesku Din 25.000.000.-, "Turist" hotelu v znesku din 10.000.000.-.

Poleg preje omenjenih podjetij je bil odobren investicijski kredit tudi trgovskemu podjetju "Mleko-Ljubljana" v znesku Din 1.138.000.-.

Po dosedanjih odobritvah, vključno s slednjimi predlogi, je stanje kreditnega sklada 182.375.918.- dinarjev.

Za še nerazporejeni del kreditnega sklada se potegujejo nekatera podjetja, katerih prošnji Gospodarski svet MLO ni mogel obravnavati, niti predložiti v odobritev, ker manjkajo potrebni načrti in tehnično-ekonomska dokumentacija.

O predlogih so razpravljali Mravlje Božo, Kristan Ivan, Kraigher Olga, Miklavc Angela, Rakušček Zdravko, Dermastia Mara in ing. Tepina Marjan.

Oba zbora ločeno soglasno sprejmeta poročilo in predloge.

Ad 3./ SKLEPANJE O USTANOVITVI, RAZŠIRITVI IN ODOBREDITVI GARANCIJE ZA KREDIT NEKATERIH DRŽAVNIH PODJETIJ. - - - - -

Obrazložitev in predlog Gospodarskega sveta MLO poda tov. S i t a r Franc, član Gospodarskega sveta MLO. Ločeno oba zbora soglasno ~~sprejmeta~~ skleneta:

- 1./ ustanovi se državno trgovsko podjetje "Moka", Ljubljana, Parmova ul. 33.,
- 2./ ustanovi se državno gospodarsko podjetje "Tovarna kemičnih izdelkov "ARBO", Podgrad pri Ljubljani,
- 3./ ustanovi se državno trgovsko podjetje "Avto-deli" Ljubljana, s pridržkom, da Gospodarski svet MLO skupno s kolektivom podjetja izbere primernejši naziv firme.

- 4./ Razširi se predmet poslovanja podjetja "Instalacija", Ljubljana, Slomškova ul. 4.
- 5./ Po daljšem razpravljanju, v katerem so sodelovali tov. Mravljec Božo, Sitar Franc, Pozaršek Franc, Krivic Vladimir, Zdešar Henrik, Drakslar Marjana, Mojškerc Jakob, Dr. Dermastija Marjan, Baucon Ljubo, Dermastia Mara, Avšič Jaka, Dr. Šoba Štefan, Kobler Franc se o d o b r i soglasno delni odvzem osnovnih sredstev (buffet) gostinskemu podjetju "Sokol" in dodelitev istih gostinskemu podjetju "Grajška restavracija".
- 6./ Po razpravi Dr. Dermastia Marjana, Dermastia Mare, Pozaršek Franca, Mazovec Ladota, se o d o b r i garancija za kredit, ki ga bo najela Tovarna mesnih izdelkov, Ljubljana pri Narodni banki 6012, Ljubljana.
- 7./ Po diskusiji tov. Plevnik Jože-ta in Drakslar Marjane se o d o b r i prevzem garancije za redni kredit Delavsko uslužbenske restavracije "Delavski dom" pri Narodni banki - po-družnici 601 v Ljubljani.

Ad 4./ a) SKLEPANJE O DOLOČITVI IN ODOBRTVI NEKATERIH
MEST PRI PROSVETNIH USTANOVAH.

Tov. P e r n u š Anka, predsednik Sveta za kulturo in prosveto MLO obrazloži in predlaga:

- a) Zavodu za slepe mladino naj se odobrijo 4 nova delovna mesta v šoli in internatu,
- b) na osnovnih šolah pa 5 honorarnih in 9 stalnih tajniških mest.

Po diskusiji tov. Zupeta Avgusta, Pernuš Anke, Kovačič Lea oba zbora ločeno soglasno sprejmeta gornji predlog.

b) PREDLOG ZA PRESELITEV GOSPODINJSKE ŠOLE IZ
KODELJEVEGA V GROBLJE PRI DOMŽALAH. - - -

obrazloži tov. P e r n u š Anka, predsednik Sveta za kulturo

in prosveto MLO.

Predlog je bil po skupnem glasovanju obeh zborov soglasno sprejet.

c) POROČILO O KOMISIJSKEM PREGLEDU GOSTINSKE
ŠOLE IN INTERNATA V LJUBLJANI,

da tov. Z d e š a r Henrik, član Sveta za prosveto in kulturo. Člani komisije, ki je pregledala Gostinsko šolo in internat, so dali med drugim naslednje ugotovitve: Internat ni skoraj nič povezan s šolo, čisto nič pa s hotelom "Bellewue", kjer imajo gojenci šole praktičen pouk. Kontrolo nad zaposlitvijo gojencev v hotelu in pravočasnim ali nepravočasnim prihajanjem v internat ne vodi nihče, v kolikor jo gojenci ne vodijo sami z nočno dežurno službo. Po mnenju profesorjev je politično-moralna zavest mladine nižja kot na drugih šolah, ker že sama stroka vpliva nanje negativno. Ker imajo odlično urejeno kuhinjo in prostore, naj bi se ves teoretični in praktični pouk vršil v sami gostinski šoli na Prulah, tako bi bila zmanjšana obremenjenost mladine in s tem urejeno najtežje vprašanje. Nadalje poudarjajo profesorji, da je pošitniška praksa teh gojencev t.j. tri do štiri mesece, predolga in pretežavna za mladino, ki je že itak prezaposlena saj morajo delati tudi ob nedeljah, ko je vsa ostala mladina prosta.

Komisija predlaga:

- 1./ da Svet za kulturo in prosveto pomaga šoli, oz. internatu da dobi ^{ne} čim prej dobrega vzgojitelja,
- 2./ da se/odobri sklep, da bi hotel "Bellewue" in "Vesel" bila priključena gostinski šoli,
- 3./ da naj bi vsa gostinska podjetja dala iz fondov za prosto razpolago določen fond za vzdrževanje šole in internata,
- 4./ da se izpolsuje gojencem dva meseca letnega odmora.

Po razpravi, v kateri sodelujejo tov. Žagar Frani, Dermastia Mara, Zdešar Henrik, Pečavec Albina, Pernuš Anka, Zupet Avgust, Kraigher Olga, Klanjšek Anka, ing. Tepina Marjan in Sitar France se sprejme s k l e p, naj Svet za prosveto in kulturo skupno z Gospodarskim svetom MLO in

Gostinsko zbornico prouči pedagoško vprašanje v Gostinski šoli.

Ad 5./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O PREDLOGIH ODLOČB
O RAZLASTITVI.

Poroča odbornik tov. Pečaver Albina, nakar Mestni ljudski odbor sklene, da se razlastijo nekatere parcele v korist Mestnega ljudskega odbora za potrebe državnega gospodarskega podjetja "Tehnometal" in delno umakne akt o razlastitvi, ki ga je izdal Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana dne 13. 4. 1950 in 19. 10. 1952 pod Tajn.št.471/50, ker je odpadla potreba, zaradi katere je bila dovoljena razlastitev.

Ad 6./ VOLITEV SODNIKOV ZA OKRAJNO SODIŠČE I. V
LJUBLJANI.

Na predlog tov. U r b a n č i č Marjana, predsednika komisije za volitve in imenovanja, se na lastno prošnjo razreši tov. G r a f e n a u e r Vida dolžnosti sodnika Okrajnega sodišča I. v Ljubljani in imenujejo za sodnike istega sodišča tov. D o b r a v e c Milko, L u l i k Marija in B o n č a Vladimir.

Ad 7./ ODLOK O NADOMESTNIH VOLITVAH V 6 VOLILNIH
ENOTAH.

Na predlog predsednika ~~xxx~~ mandatno-imunitetne komisije MLO tov. Drakslar Marjane se sprejme odlok o razpisu nadomestnih volitev v 8., 24., 35., 46., 48., in 54. mestni volilni enoti, katere se bodo vršile 20. decembra 1953.

Ad 8./ SPREMEMBE IN DOPOLNITVE KOMISIJ MLO-a.

Na predlog tov. U r b a n č i č Marjana, predsednika komisije za volitve in imenovanja, se dopolnijo oz. spremenijo naslednje komisije MLO-a:

a./ V komisijo za pravne predpise in organizacijska vprašanja se mesto razrešenih članov Brezar Stane, Vodopija Janka in Šraba Radota imenujejo: B o l e Dušan in B a u c o n Ljubo. Tretji član bo izvoljen naknadno.

b./ V komisijo za ureditev premoženjskih razmerij zadrug se mesto ing. Š e g e Janeza imenuje Dr. C i g o j Stojan.

c./ V Mestni odbor protiletalske zaštite se izvoli tov. P e č a v e r Albina.

d./ V komisijo za organizacijo evidence o kmetijskem zemljiškem skladu splošnega ljudskega premoženjase imenujejo: S i t a r Franc kot predsednik, kot člani pa: V e l k a v r h Janez, Z a v a š n i k Ladislav, K r č a Ivan in B r e s k v a Franc.

Ad 9./ PERSONALNE ZADEVE.

Na predlog Gospodarskega sveta MLO, ki ga obrazloži tov. U r b a n č i č Marjan, se razrešita:

- a) tov. K a p u n Dušan, dolžnosti direktorja podjetja "Volnenka"
- b) tov. I ž a n c Janez dolžnosti upravnika gostinskega podjetja "Planinka".

Imenuje pa se:

- c) tov. B i r i m i š a Jakob za direktorja podjetja "Avto-deli";
- d) tov. G r u n t n e r Albin za direktorja podjetja "Moka",
- e) tov. ing. Z u p a n Vladimir za direktorja Tovarne kemičnih izdelkov "ARBO",
- f) tov. L a m p e Vilko za direktorja trgovskega podjetja "TEKSTIL" pod pogojem, da bo razrešen funkcije direktorja v podjetju ~~Tekstilskibank~~ "Slovenija - Tekstil",
- g) tov. Bau Anton za upravnika gostinskega podjetja "Planinka".

Tov. K r i v i c Vladimir predlaga v zvezi z njegovim pismom, katere je bilo uvedoma prečitano, da se imenuje komisija, ki naj pretrese razdelitev Ljubljane na občine: V o d o p i v e c Vlado, K o b l e r Franc, V a r d j a n Anton, Ž a g a r - Tomičević Fani, R e p i n c Ivan in M r a v l j e božo. Soglasno sprejeto.

Ker je bil dnevni red izčrpan, zaključí predsednik sejo

Vodja zapisnika:
(Šivic Silvo) l.r.

Predsednik:
(Dr. Modic Heli) l.r.

Overovatelj zapisnika:

Repinc Ivan l.r.

Rakušček, Zdravko l.r.

Repinc

Z A P I S N I K

XVI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora za glavno mesto Ljubljana, ki je bila v sredo dne 4. novembra 1953 od 16.30 do 22. ure v sejni dvorani MLO Ljubljana, Mestni trg 1.

Predsednik Mestnega ljudskega odbora dr. M o d i c Heli začne sejo, ki je bila sklicana na podlagi 89. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Zapisnik seje vodi Š i v i c Silvo, tajnik MLO.

Predsednik predlaga, da se za overitelja zapisnika izvolita ljudska odbornika R e p i n c Ivan in R a k u š č e k Zdravko.

Soglasno sprejeto!

Seja je sklepčna, ker je od 64 ljudskih odbornikov MZ prisotnih 50, od 47 odbornikov zbora proizvajalcev pa 34.

Izostanek so opravičili: Kavčič Jože, Nebec Franc, Novak Franc, Škrjanc Ivan, Trtnik Tone, Beč Elizabeta, Jerebic Martin,⁺ Klun Metod, Svetina ing. Beno, Štrukelj Jože, ing. Lapajne-Oblak Sonja, Vrhovec Stane.

Izostanka niso opravičili: Bajuk-Sagadin Stanka, Bobnar Stane, Borštnik Franc, Keber Jože, Kumše Franc, Šušteršič Jože, Vršnik Lojze, Jernejo Lojze, Juh Franc, Krafogel Anton, Kristan Franc, Meljo Stane, Rupert Anton, Valenčič Bruno, Vrhovec Franc.

Zapisnik XV. skupne seje odbornikov mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora Ljubljana prečita tajnik MLO tov. Š i v i c Silvo.

K zapisniku ni bilo nobene pripombe in je bil soglasno sprejet.

Predsednik MLO razloži, da je bil dnevni red izpremenjen in dopolnjen radi nujnosti in predlaga naslednji

d n e v n i r e d :

1. Mestno posojilo.
2. Poročilo o stanju fonda za kreditiranje investicij MLO in sklepanje o predlogu za dodolitev investicijskih kreditov,
3. Sklepanje o ustanovitvi, razširitvi in odobritvi garancije za kredit nekaterih državnih podjetij.
4. Sklepanje o določitvi in odobritvi nekaterih mest pri prosvetnih ustanovah.
5. Razprava o sklepanju in predlogih odločb o razširitvi.
6. Volitev sodnikov za Okrajno sodišče I v Ljubljani.
7. Odlok o nadomestnih volitvah v 6.mestnih volilnih enotah.
8. Spremembe in dopolnitve komisij MLO-a
9. Personalne zadeve.

Predsednik da predlog dnevnega reda v razpravo.

Tov. P e r n u š -eva predlaga, da se pod.točko 4 dnevnega reda obravnava poleg ostalega še :

- 1./ predlog za preselitev Gospodinjске šole iz Kodeljevega v Groblje pri Domžalah,
- 2./ poročilo o stanju Srednje gostinske šole v Ljubljani.

Ker ni drugih predlogov, da predsednik predlog dnevnega reda in dodatni predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto!

Predsednik MLO pozove tov. M r a v l j e Božota, ki je bil dne 25. oktobra 1953 izvoljen v 18. volilni enoti za odbornika MLO, da položi prisego.

Tov. Mravlje Boži položi in podpiše prisego.

Pred prehodom na dnevni red prečita predsednik pismo ljudskega odbornika K r i v i c Vladimírja:

" Razvoj socialistične demokracije na področju graditve ljudske oblasti v Ljubljani zahteva nadaljnega decentralizirana in demokratizirana ljudske oblasti in uprave. To bi bilo mogoče doseči zlasti z ustanovitvijo občin na področju mesta. Po mojem mišljenju je praksa pokazala, da naš MLO ne more na celotnem mestnem področju brez pomoči zstreznih izvoljenih občinskih ljudskih odbornikov /OLO/ ter nekega minimalnega aparata na občini v zadovoljivi meri izvrševati svoje nadzorne funkcije v novem sistemu gospodarstva nad stotinami podjetij in ustanov, niti vzdrževati zadostnega stika z volilci, niti ne more centralizirani aparat MLO-a dovolj eksperimentalno opravljati nekaterih svojih poslov. Razume se, da bi te občine morale imeti drugačno funkcijo kot nekdanji rajonu, namreč politično predstavniško in nadzorno. Mislim, da bi bilo v ta namen potrebno predvsem analizirati izkušnje Beograda in Zagreba ter zaključke diskusij o teh vprašanjih iz Sarajeva in Reke. Zato predlagam, da preverimo komisijo, ki je pripravljala Statut s to nalogo.

Tudi mišljenje, ki so ga dali volilci, na nekaterih svojih sestankih potrjuje pravilnost teh gledanj.

Smatram za nujno, da se obvesti MLO, kaj je bilo ukrenjenega proti trgovskim podjetjem, ki dvigajo cene nekaterih prehrabnih artiklov pri kmetih in katerih prodajne cene se čisto prilično dvigajo nad nabavne cene?

Predlagam, da se na prvem prihodnjem zasedanju MLO, ki naj bi bilo čimprej postavi na dnevni red tudi izčrpno poročilo trgovinske, finančne in gospodarske inspekcije.

Ker se je v zadnjem času dogodilo več slučajev nasilne vselitve v stanovanja, na katere oblastveni organi doslej niso reagirali po zakonu smatram za nujno, da MLO takoj

sprejme ustrezne sklepe, da se samovolja zatre in primerno kaznuje ter pokličejo na odgovornost vsi, ki tolerirajo kršitev zakona. Smatram zato tudi za potrebno, da direktor stanovanjskega urada da svoje poročilo na prihodnji seji MLO.

Prosim, da se gornji predlogi prečitajo na prvi seji MLO in vzamejo v razpravo kot nujni."

Predsednik predlaga, da se kot zadnja točka obravnava izvolitev komisije, ki bo obravnavala vprašanje občin. Dalje predlaga, da se vnese v dnevni red prihodnje seje poročilo trgovinske, finančne in gospodarske inspekcije ter direktorja stanovanjskega urada.

tov. D e r m a s t i a Mara izjavi, da Gospodarski svet MLOša ne more prevzeti obveze, da bi dal poročilo inspekcij na prihodnji seji, temveč šele na seji, ki se bo vršila po 15. t.m. , do katerega dne imajo gornje inspekcije rok za sestavo.

K r i v i c Vladimir smatra, da so ukrepi proti trgovskim podjetjem, katera so navijala cene, za podvzeti takoj, ker je ta stvar ravno danes tako pereča. Predlaga, da se o gornjem razpravlja že na današnjem zasedanju, oz. najkasneje na prihodnjem. Ne gre se samo za podjetje "Vino", temveč so bila prizadeta več ali manj vsa trgovska podjetja, sled česar ni možno čakati na poročilo.

Pravtako je važno vprašanje dela stanovanjskega urada, ker je tov. Krivic sam bil priča nekaterim primerom, ko so se ljudje brez vsake odobritve stanovanjskega urada samovoljno vselili v stanovanje, pa jim nobena oblast ni tega preprečila, nasprotno se je kot nagrado za njih samovoljno vselitev iskalo sanje celo boljše stanovanje. Kot odbornik v Mostah in Šiški se čuti soodgovornega za take nepravilnosti in smatra, da je nujno potrebno, da se obravnavajo na današnji, oz. na prvi prihodnji seji.

Predsednik pozove ljudske odbornike, da zberejo konkretne primere in jih javijo Tajništvu MLO, da se bodo ti primeri lahko obravnavali na prihodnji seji, na kateri bo podal poročilo in pojasnjeval po omenjene primere direktor stanov.urada.

Ad 1./ MESTNO POSOJILO

Poročilo poda tov. K o v a č i č Leo, član
Komisije za družbeni plan in proračun, kakor sledi:

Tovariši ljudski odborniki! Najpreje bi podal
svoje poročilo o vpisu mestnega ljudskega posojila v številkah.
Kakor vam je znano se je pričelo z vpisom ljudskega posojila
10.maja 1953 ter so bile par dni kasneje izdane tudi že obvez-
nice tega posojila. K upisu tega posojila se je pristopilo takoj
in je bilo ~~xpizaknagar~~ izdanih obveznic :

v maju	29,393.500.-	ž din
v juniju	26,722.000.-	"
v juliju	13,796.500.-	"
v avgustu	6,678.000.-	"
v septembru	1,595.000.-	"
v oktobru	997.000.-	"

Skupno 79,182.000.- ž Din
=====

Skupno vplačanih obveznic pa je bilo:

v maju	1,888.000.-	din
v juniju	18,740.000.-	"
v juliju	16,533.500.-	ž "
v avgustu	14,176.500.-	"
v septembru	2,428.500.-	"
v oktobru	4,784.000.-	"
v novembru	105.000.-	"

Skupno 59,655.500.- din
=====

Ponst v mesecu juniju gre na račun tega, da je
takrat komisija sklenila v sporazumu s Gospodarskim svetom,
da se daje prodajalcem obveznic 2 % provizijo. Vendar to ni
bil ~~nahan~~ najvažnejši vzrok porasta, ~~axxxvina~~ Vzrok višjega
vpisa je bila mnogo večja aktivnost Socijalistične zveze delov-
nih ljudi in sindikalnih odborov, ki so v prvih mesecih vpisa
vlagali mnogo več truda, kot sedaj, deloma iz objektivnih raz-
logov.

Če pogledamo, kako je šel pepi vpis posojila po poedinih vpisnih mestih, potem vidimo sliko, da so največ podpisovali preko podružnic Narodne banke, dalje Mestni in krajevni odbori sindikatov, podjetja in njih sindikalne podružnice.

Prodane obveznice po vpisnih mestih:

Narodne banke	30,295.500.- Din
Mestni in krajevni odbori sindikatov.	14,225.000.- "
Podjetja /sindikalne podružnice/	5,692.500.- "
tereni	4,590.000.- "
Mestna hranilnica Ljubljanska	3,877.500.- "
Podjetje "Tobak"	362.000.- "
Obrtna zbornica	324.500.- "
Gostinska zbornica	256.500.- "
Državna loterija	32.000.- "

Iz gornje razpredelnice je razvidno, da je bil slab vpis posojila predvsem na terenih, značilno pa je tudi za Obrtno zbornico, ki je dvignila obveznic za 649.000.- dinarjev, tako, da pride na vsakega obrtnika tretjega obrtnika samo ena obveznica.

Individualno je bilo vpisanega posojila 15,135.000.- din, podjetja so vpisala 44,520.500.- Din. Poedinci, ki so se obvezali za 28 milijonov, so vpisali ca 10 milijonov /+ 5 milijonov oni, ki se niso obvezali, oz. nimamo njihovih obvez/.

Podjetja, ki so se obvezala za 43,500.000.- din so vpisala cca 25 milijonov /+ 20 milijonov ona, ki se niso obvezala, oz. nimamo njihovih obvez/.

Nerealizirane obveze znašajo: pri poedincih 18 milijonov, pri podjetjih 18,5 milijonov, skupno 36,500.000.- din. Če bi danes lahko realizirali te obveze bi imeli na razpolago blizu 100 milijonov posojila.

Naznačil bi še, kaj se že gradi iz tega posojila. Grade se dve stavbi in to ena v Komenskega ulici, kjer je predvidena nadaljnja graditev stanovanjske hiše, ki jo je pričelo graditi trgovsko podjetje "Usnje" in v katero je že vložilo 4 milijone din. Za dograditev pa bi morali investirati še 12

milijonov din. To zgradbo je prevzel v dograditev Mestni ljudski odbor. Gornja stavba bo imela 5 dvosobnih in 3 enosobna stanovanja s podjetjem "Usnje" je dogovorjeno, da dobi za svoje nameščence in delavce eno dvosobno in 1 enosobno stanovanje. Dalo pa se mu je tudi možnost oz. pravica nakupa etažnega stanovanja. Do 1. decembra bo stavba pod streho, v dogovoru z gradbenim podjetjem pa bo stavba možna na vselitev do junija prihodnjega leta.

Iz realiziranega mestnega posojila se gradi tudi 7 etažni stanovanjski blok nasproti zgradbe Splošnega stavbnega podjetja "Tehnika" na vogalu Dvorakove in Vošnjakove ul. Gornji stanovanjski blok bo vseboval 26 dvo in trosobnih stanovanj, poleg tega bo imel še v pritličju poslovne prostore. Obračunska vrednost gornje graditve je 70 milijonov din. Zgradba bo predvidoma dograjena v mesecu decembru prihodnjega leta.

Iz tega posojila namerava MLO vložiti torej 87 milijonov dinarjev za dograditev gornjih dveh objektov.

Tovariši! Iz analize, ki jo je napravila komisija za vpis mestnega posojila je razvidno, da organizacije, ki bi se morale boriti za čim večji vpis posojila - mislim Socialistično zvezo delovnih ljudi in sindikate - niso v celoti izvršile svoje naloge. Dosegli niso niti tega, da bi bilo vpisanega polovico, oz. kot predvideno $\frac{2}{3}$ posojila. Poleg tega pa tudi mi ljudski odborniki nismo izvršili te naloge - oziroma nismo napravili ničesar. P. Pričakovati je bilo zlasti od odbornikov zbora proizvajalcev, da bodo v svojih podjetjih in volilnih enotah apelirali na skupnost za čim večji vpis. Polletni pregledi izvršitve akumulacije in družbenih planov naših podjetij, kažejo, da so podjetja v Ljubljani presegla sredstva za prosto razpolaganje z 71 %-, to pomeni, da so podjetja imela večja sredstva na razpolago, kot je bilo po planu predvideno in bi vsled tega lahko več prispevala za posojilo. Ugotavljam, da so tudi posamezniki vpisali malenkostne vsote če pomislimo, da so pri prvem ljudskem posojilu vpisali 44 milijonov, sedaj pa samo 15 milijonov. Takoj ob pričetku vpisa posojila smo predvidevali, da bomo dve tretini vpisanega posojila dobili iz našega gospodarstva in naših podjetij.

Vnema odstrani aktiva je znatno popustila, mi pa bi se morali boriti dalje zato, za kar smo glasovali. Točno je, da je bilo v tem času na tapeti vprašanje Trsta, delo za volitve in da je to razlog, da so ljudje popustili pri tem delu. Toda ravno v tem času bi bilo potrebno izkoristiti to kot propagando, da bi se pokazala enotnost v konkretnih dejanjih - ne samo v izjavah. Take prilike so primerne, da s propagando pridobimo ljudi za take akcije kot je mastno posojilo.

Že prej sem omenil, da je bil najboljši vpis v mesecu juniju, ko je bilo vpisanih skoro 19 milijonov. Če bi hoteli doseči višino razpisanega posojila, bi morali doseči mesečni povpreček 25 milijonov, dočim dejansko znaša 10 milijonov. Rezultat tega je snak našega nedela, tako celotnega aktiva kakor nas odbornikov, ki smo glasovali za vpis posojila.

Komisija stavlja predlog, da moramo mi ljudski odborniki prijeti to stvar v roke, da vsak na svojem terenu, oziroma volilni enoti temeljito obdelata to vprašanje, da bi se do konca vpisa dosegla čimvečja vsota, katera nam je potrebna za dograditev šol in stanovanjskih objektov, katerih potreba je vsem znana.

Če bi kdo želel točnejše podatke o vpisu, so mu ti na razpolago pri vpisni komisiji.

Nobenega posojila niso vpisali:

Terenski odbor Kodeljovo in Tržaška cesta. Dvignili obveznice a ne vplačali pa teren Gradišče, teren Borisa Kidriča ter teren Barje.

Predsednik da poročilo na diskusijo.

P e r n u š Anka:

Poročevalec je omenil med drugim, da teren Kidriča Borisa še ni vpisal nobenega posojila. Smatram za dolžnost, da pojasnim, da so se obveznice prodajale na našem terenu že 4 mesece, verjetno pa je, da denar še ni bil odveden.

K r o š e l j Lado

Opozoriti moram komisijo na glavni tehtni vzrok, zakaj je vpis posojila mestnega posojila paddel. Kolikor mi je znano po razgovorih z ljudmi po podjetjih je glavni vzrok proces in izrek minimalne kazni. Radi te minimalne kazni so bile poslane pristojnim organom neštete resolucije, ki pa so radi vprašanja Trsta izostale. Res, da je vprašanje Trsta mnogo važnejše, povdarjam pa, da so ljudje zelo ogorčeni, kar Smatram, da bi se stvar morala pokreniti naprej.

Z u p e t Avgust

Poročilo poročevalca je zelo zanimivo, zlasti, čega ga globlje presoja. Ne bi imelo smisla gledati na proces, še manj pa na Trst. Na stvar je treba gledati tako kot je. Gledati je tako: V Ljubljani imamo 56.000 zaposlenih ljudi in če računamo, da so se ti obvezali vsak z 1 500.- dinarji je za celo leto to majhna obveza, in sicer 28 milijonov. Smatram, da je tudi š eviltistih, ki so se obvezali, minimalno. Mi nismo zajeli slehernega zaposlenega človeka v Ljubljani.

Druga stvar je s strani podjetij. V Ljubljani imamo 2.000 podjetij in če računamo povprečje na vsako podjetje 22.000.- dinarjev in če to smatramo za obvezo, je to druga zelo minimalna obveza. V resnici gre za podcenjevanje važnosti in utemeljenosti akcije, ki jo je podvzel Mestni ljudski odbor za tako važno stvar. To lahko smatramo za malomarnost. Mislim, da je predvsem stvar v tem, da smo premalo gledali na to, da dosežemo svoj doprinos pri podpisu. Vpisovanje je teklo 6 mesecev in je naša celokupna slabost, da smo pri stvari popuščali. Treba je gledati na vpis kot posojilo in ne kot na žrtev, ki jo doprinašamo skupnosti.

Tu gre stvarno za mal krog ljudi, ki so se dejansko obvezali in za neprimerno večje število onih, ki se niso obvezali in tudi ničesar prispevali. To je zelo slaba slika tako za poedince, kot tudi za podjetja. Mislim, da je zlasti stvar Socialistične zveze delovnih ljudi, naših sindikatov in sindikalnih organizacij, da pregleda vpis posojila pri ljudeh, s katerimi ima neposredne stike. Tu bi omenil še upokoјence, ki bi bili tudi pripravljeni z majhnimi zneski prispevati skupnosti, a jih nihče v to stvar ne poveže. Moram priznati, da kot ljudski odbornik nisem prišel niti z besedico na dan v tej zadevi na svoji volilni enoti. Potrebno bi bilo doseči globlji interes za to stvar, česar pa nismo naredili.

Kum a r Andrej.

Vse kaže na našo pasivizacijo v tej stvari. Tudi pri nas na Ježici se pojavlja ravno taka stvar. Za posojilo se je pokazala nezainteresiranost tako s strani Socialistične zveze delovnega ljudstva, sindikatov, podjetij in tudi samih članov Zveze komunistov. V našem podjetju sem imel priliko videti, kako je prišlo do tega. Stavljen je bil predlog, da se da od strani podjetja 1 milijon dinarjev za mestno posojilo. Celotni kolektiv pa je bil proti, da bi to posojilo izvedli. Vrhu tega so se posamezniki prijavili za posojilo in oni, ki so imeli večje plače niso dali nič, ali pa zelo malo. Kasneje smo dali to stvar na javno debato, nakar je šlo lažje in je bil predlog za posojilo 1 milijon osvojen. Imeli smo političen in drug uspeh. Mislim, da smo mi kot ljudski odborniki, ki smo se zavezali, da bomo delali na tej stvari, se ukvarjali vse preveč okrog procesov - kar je škodovalo politično in gospodarsko -, namesto, da bi gledali na stvar z vidika potreb po šolah in stanovanjih.

P o z a r š e k Franc

Strinjam se s predgovornikom, da ni proces niti najmanj vplival na slab rezultat vpisa posojila, ampak v največji meri nedelavnost odbornikov.

K r o š e l j Lado

Nisem mislil, da je vprašanje Trsta samo kot tako vplivalo na vpis mestnega posojila, marveč da so vzrok resolucije, ki so jih pošiljala podjetja na sodišča v procesu, ki se je vršil proti škanam vodilnemu kadru na območju mesta Ljubljane. Govorim v imenu delavcev, katere moramo poslušati in njih misli prenašati na naše seje in jim dati potrebna pojasnila.

V e t r i h Franjo

Imel sem priliko govoriti s kolektivom našega podjetja, kjer so se pokazale iste pomanjkljivosti, kot so jih že iznesli predgovorniki. Dokazal pa sem kolektivu, da proces, niti Trst, nima ničesar skupnega s posojilom, da je posojilo ena zadeva, ostalo drugo. Nakazal sem jim, da mali kolektivi nimajo sredstev, da bi sami gradili stanovanjske bloke, sled česar je bil potreben razpis mestnega posojila.

Ugotavljam pa, da so mala podjetja dala sorazmerno več kot velika.

M r a v l j e Božo

Strinjam se s predgovorniki. Prvenstveno je naša krivda ker smo prehalo delati. Dejstvo je, da je nekaj bila kriva tudi sodba, vendar moram ugotoviti, da imamo kazenski zakon, ki predvideva kazni od-do. Naša sodišča so neodvisna, sodijo po zakonih, ki so predvideni za vsako kazensko dejanje. Nad sodiščem ne moremo izvajati nobenega pritiska. Ugotavljam, da so krive za slab uspeh pri vpisu mestnega posojila naša nedelavnost, priprave ljudi za osiannico in priprava otrok za šolo. Skleniti moramo, da se bo v bodoče na volilnih enotah več delalo v tej smeri.

M i k l a v c Angela

Strinjam se s tovariši predgovorniki, da so množične organizacije, kakor tudi mi ljudski odborniki, premalo tolmačili pomen mestnega posojila. Krivo je bilo tudi to, da sami nismo bili dovolj poučeni o že doseženi svoto in gradnji stanovanj. Po obrazložitvi tov. Kovačiča nam be delo lažje, posebno pa z novim načinom ko bodo ljudje ^{pri} mesto denarja lahko z obveznicamo II. ljudskega posojila s pravico žrebanja obeh posojil, podpisovali mestno posojilo.

S i t a r Franc

Mislim, da je konstatacija, ki jo je podal tov. Rupet pravilna. Treba je iskati glavni vzrok slabega vpisa v neaktivnosti političnega kadra in nas ljudskih odbornikov. To, da so se podpisu odzvali v glavnem delavci in nameščenci, ljubljanski obrtniki pa, ki predstavljajo enega najmočnejših šiniteljev v našem gospodarskem sektorju je grajanja vredno. Dejstvo, da odpade na posameznega obrtnika povprečno 250.000 dinarjev vpisa posojila je za naš obrtniški stan porazno. Prav na te ljubi bi bilo treba apelirati, da podpišejo posojilo. Po mojem mnenju je bila zadeva Štefan le izgovor za one ljudi, ki niso hoteli reči, da ničesar ne podpišejo. Zadeva se je pred sodiščem končala in lahko verjamemo, da je sodišče prav razsodilo in da se da tudi sedaj še s pritožbo dalje reševati. Nima pa ta stvar ničesar skupnega s posojilom.

Za poživitev posojila se mi zdi važno dejstvo, da se za vplačilo mestnega posojila lahko da obveznica II. ljudskega posojila, kar bo nedvomno pomagalo celi vrsti zavednih, a finančno slabo stoječih ljudi, da bodo lahko vpisali posojilo. Prosim tov. Kovačiča za pojasnilo v tej zvezi, da bom lahko ljudem o tej stvari poročal.

U r b a n č i č Marjan

Po mojem mnenju vzrok nevpisa posojila ni proces proti Stefanu, temveč je vzrok oportunizem ljudi, ki niso imeli občutka do skupnosti in so porabili to za vzrok. Ti ljudje so gledali stvar tako-le: če ne vpišem posojila, bom moral takoj povedati, da ne znam radi tega in tega vzroka, ali pa bom moral povedati, da nimam toliko občutka do skupnosti in nočem vpisati posojila. Tega pa ti ljudje ne bodo storili in jasno povedali. Samo upravičenost posojila pa tudi ne morejo odklanjati. Da pa je prišlo do mlačnosti in da je ta oportunistična parola prodrla je krivda nas vseh, ki smo to dopustili. Naloga nas vseh pa je, da se za to stvar temeljito zavzamemo.

Eden od ljudskih odbornikov pravi, da bi se dotaknil številke ~~za~~ 21 milijonov, ki bi bili potrebno za dograditev stanov njske hiše v Komenskega ulici. Vpraša, kaj meni ljudski odbor o proračunu in dali je bil isti kontroliran, ker se mu zdi gornji znesek zebl visok. Mnenja je, da bi za 21 milijonov dinarjev se dalo napraviti 20 enostanovljanskih hiš.

D e r m a s t i a Mara

Elaborati so odbornikom na razpolago in bi vam bila zelo hvaležna, če bi iste pregledali in ugotovili pogoške, tako, da bi s manjšimi izdatki lahko dogradili preje omenjeno zgradbo.

V r h u n a c Viljem

Smatram, da je glavni vzrok izpada vpisa posojila v tem, da ljudski odborniki nismo imeli pred očmi perspektive razvoja našega mesta, o čemer je svojčas že govoril tov.dr. Dermastia. Vsi drugi dogodki nas ne bi smeli uspavati, tako, da ne bi imeli pred seboj jasnega cilja. Druga stvar pa je tudi krivda na samem ljuskem odboru in nas odbornikih, da nismo do danes nikdar obravnavali mestnega posojila na naših zasedanjih tako kot danes. Jaz sem že parkrat govoril kakana je situacija v tej zadevi, vendar smo mi to malomarno prezrli in prepustili pobudo za to posojilo Socialistični zvezi delovnih ljudi in sindikatom.

Da ljudje niso vplačali niti tistega, kar so se obvezali, je zopet krivda na nas, kajti marsikateri ljudje sprašujejo kdo pobira prispevke za ljudsko posojilo. Naša krivda pa je, da tistih ljudi za pobiranje nismo določili.

Znano je, da so posojilo vpisala predvsem manjša podjetja. Trgovska podjetja so se n.pr. obvezala za 24 milijonov vpisa mestnega posojila. V času, ko so imeli sredstva na razpolago vpisa niso realizirajo, sedaj pa se izgovarjajo, da odvzem fondov. Vendar sem mnenja, da imajo že vedno možnost vpisa.

V bodoče bo o posojilu potrebno več govoriti na zborih volilcev in skupno s terenskimi odbori Socialistične zveze delovnega ljudstva in sindikati vršiti ~~maxxka~~ nerazdrobljivo, skupno akcijo. S tem bi vršili moralni in politični pritisk na

močnejše ljudi iz zasebnih poklicev, ki bi lahko pomagali, da se vpis dvigne. Ne sme pa ostati to samo na naši skupščini. Imamo celo vrsto primerov, da člani zbora proizvajalcev niso niti enkrat obravnavali te stvari na svojih sestankih. Splošno je bila praksa, da se je vprašanje posojila obravnavalo ne samo kot zadnje točka dnevnega reda, ampak celo pod "razno".

Poleg teh objektivnih težav smo še zapadli oportunizmu in nergaštvu, mesto da bi se postavili na problem stanovanjskih hiš in šol, ki jih moramo zgraditi iz tega posojila.

S u h a d o l c Anton

Hotel bi biti konkretan. Omenil bi podjetje, kjer sem večkrat debatiral o posojilu, katero je tudi dali primeren znesek. Težko pa je zahtevati od človeka, ki ima 6.000 dinarjev mesečnih prejemkov, da da večji znesek za posojilo. Ugotavljam, da smo iskali sredstva tam, kjer jih ni, nismo pa pogledali tja, kjer so. Kje so imela trgovska podjetja gotovino, da so jim toliko lahko odvzeli? Zakaj se nismo obrnili na njih? Marsikateri direktorji trgovskih podjetij, ki so jim vzeli po 20, pa tudi 50 milijonov, se danes verjetno sprašujejo, zakaj niso dali raje večje zneske za posojilo. Če bi ta podjetja prispevala le majhen delček teh odvzetih fondov za mestno posojilo, pa danes ne bi bilo govora in borbe za izvedbo tega posojila. To sem hotel vprašati, zakaj se nismo obrnili na njih?

K o v a č i č Leo

Pojasnil bi vprašanje glede obveznic II.ljudskega posojila. Kdor želi lahko obveznice II.državnega posojila odda v banki in za nominalno vrednost istih prejme obveznice mestnega posojila, z vsemi obrestmi in pravico žrebanja tako drugega državnega, kakor tudi mestnega posojila.

Glede stanovanj bi opomnil, da se v splošnem računa, da stane stanovanje 2 do 3 milijone ter da je za zgradbo z 8 stanovanji torej cena pravilna. Z ozirom na to lahko ugotovimo, da stane 7 etažni blok 70 milijonov dinarjev, kajti znano je, da čim večja je zgradba, manjši so stroški za eno stanovanje. Če pa tov.ljudski odborniki mislijo, da se da napraviti ceneje, naj pregledajo načrte, ki so jim na razpolago in naj stavijo svoje predloge. Nam bo to samo v korist.

Tov.Vrh od zbora proizvajalcev osporava trditev tov.Vrhunca, da zbor proizvajalcev v smeri posojila ni ničesar storil. Pojasni, da so železničarji pri svojih majhnih prejemkih sbrali 108.000 dinarjev vpisa, ki pa že ni plačan, ker se jim odteguje pri mesečnih prejemkih.

V i p o t n i k A l b i n

Po podjetjih so finančniki vedno izjavljali, da damo lahko mestno posojilo samo iz plačnega fonda. V tej stvari pa bi hotel priti na čisto, ali se da res lahko samo iz tega fonda, ~~xxxxxxxxxxxx~~. Za to pojasnilo prosim tov.dr.Dermastijo Marjana.

R a k u š ě k Z d r a v k o

Lažje je priti pred volilce, če imaš točne podatke, take kot nam jih je nakazal danes tov.Kovačič. Stavljam konkretni predlog, da bi dobili na krajša razdobja podatke o vpisu in vplacilu posojila ter o porabi tega posojila, da lahko stvar pred ljudmi objasnimo.

Čeprav smo v našem podjetju družbeni plan dosegli in celo presegli, nam bodo vsled stalno se menjajočih se odredb Narodne banke - saj ne vemo katera drži - blokirali tekoči račun pri Narodni banki, tako, da ne vemo, če bomo lahko l.dvignili plače.

D e r m a s t i a M a r a

Na vprašanje tov.Vipotnika odgovarjam, da imamo uredbe in zakone, ki veljajo in vsako podjetje ve kaj sme in kaj ne sme. To vprašanje je samo izsiljevanje, da bi tolmačili zakon lahko drugače kot ga smemo. Nobena uredba ne govori, da ne smemo od svojega denarja dati kolikor hočemo.

Diskusija se zaključí.

Predsednik predlaga s k l e p, da bomo ljudski odborniki zastavili vse sile za poživitev vpisa posojila in uporabili vse stvari, ki so bile v poročilu in diskusiji nakazane.za podkrepitev pa se vedno lahko obračate na MLO za podatke v smislu namena tega posojila.

**Ad 2./ POROČILO O STANJU FONDA ZA KREDITIRANJE
INVESTICIJ MLO IN SKLEPANJE O PREDLOGU
ZA DODELITEV INVESTICIJSKIH KREDITOV.**

Poročilo poda tov. D e r m a s t i a Mara, pred-
sednik Gospodarskega sveta MLO:

Skład je bil ustanovljen na podlagi Uredbe o začas-
nem financiranju investicij v letu 1953 in na podlagi sklepa
XIII.redne seje obeh zborov z dne 11.IX.1953. Dohodki se ste-
kajo iz presežka dohodka iz gospodarstva, presežka amortizacije
iz leta 1952, iz krajevnega samoprispevka, iz prihrankov iz pro-
računa, iz skladov in drugih dohodkov.

Skład za investicije se je formiral:

- | | |
|--|---------------|
| 1./ iz sklada izvenproračunskih sredstev | 100,188.277.- |
| 2./ iz obresti od naloženih sredstev | 1,078.844.- |
| 3./ iz proračuna MLO za leto 1953 in sicer iz
predvidenega dela za financiranje investicij
v gospodarstvu | 50,000.00 |
| 4./ v smislu čl.4 finančnega odloka o proračunu
MLO za leto 1953 je bilo iz presežka dohodkov
iz gospodarstva v I.polletju 1953 odvedeno
v Skład za kreditiranje investicij | 134,736.597.- |

Celotni sklad znaša torej 286,003.718.-

=====

Doslej je bilo iz tega mesta angažirano:

- | | |
|--|--------------|
| a/ za podjetje "Vino" Ljubljana | 21,000.000.- |
| b/ za podjetje "Instalacija" Ljubljana | 30,000.000.- |

Oba navedena kredita je odobril še prejšnji Svet
za gospodarstvo MLO Ljubljana koncem leta 1952 in začetkom leta
1953, to je v času, ko še ni bil sprejet odlok o financiranju
investicij v gospodarstvu, po katerem ima Svet za gospodarstvo
pravico odobravati kredite le v višini din 1,000.000.- ~~dkx~~

Ad a/ Investicijski kredit podjetju "Vino-Ljubljana".

Podjetju "Vino-Ljubljana" je bilo odobreno din 21.000.000 investicijskega kredita za postavitev 16 železobetonskih cistern za vskladiščenje, negovanje in šolanje vina. Trenutno je uporabljenih okrog din 13.000.000.- sredstev. Investicija bo zelo rentabilna, saj se bo nova klet amortizirala že v nekaj letih. Dosedanja kapaciteta podjetja je 160 vagonov vina, s novimi kletmi pa bo podjetje pridobilo novih kapacitet za 100 vagonov. Dosedanja kapaciteta kleti za sedanji letni promet 500 vagonov vina ne zadošča. Ob povečanju konkurence je nujno da si za izboljšanje komercialnega poslovanja in za boljše kvaliteto vina podjetje razširi svoje kleti. S tem povečanjem bo podjetje zaposlilo 10 ljudi več ter plačalo letno cca 600 - 700.000.- dinarjev več akumulacije. Ena četrtina peš kredita bo podjetje odplačalo že v letošnjem letu iz doslej zbranih sredstev. Kreditna pogodba med podjetjem in Narodno banko je sklenjena. Rok za vrnitev kredita je določen do konca leta 1956, vendar je podjetje dalo izjavo, da bo kredit odplačalo že v prihodnjem letu. Obrestna mera je določena na 3 %.

Ad b./ Investicijski kredit podjetju "Instalacija", Ljubljana.

Kredit v višini 30.000.000.- din je bil odobren podjetju za gradnjo novih delavniških prostorov v Kamniški ulici, Lokacija je že odo rena, gradnja je bila že v teku, bila pa je ustavljena radi nepotrjenih projektov. Komisija za revizijo projektov Državnega sekretariata za gospodarstvo LRS še ni dala odobritve za nadaljevanje začetih del, ker revizija projektov še ni končana. Podjetje je doslej izčrpano din 5.800.000.- kredita. Novi obratni prostori so potrebni, ker se sedanji prostori nahajajo na dveh krajevno ločenih krajih ter so za sedanji obseg neprimerni, saj je kapaciteta delavnic za 35-40 ljudi, zaposlenih pa je 105 ljudi. Spričo ogromnih potreb po raznih kleparskih in instalacijskih delih je nujno povečati kapacitete v tej stroki posebno, ker se s tem jačajo kapacitete v državnem sektorju. Podjetje "Instalacija" danes spričo obstoječih kapacitet ne more zadovoljiti naročilom potrošnikov. Vrednost prometa pa je znašala v letu 1952 75 milijonov, dinarjev, v letošnjem letu pa bo dosegla 90 milijonov dinarjev, dočim je v novi stavbi predviden promet v višini dinarjev 125 milijonov, to je povečanje za 39 %. V novih prostorih se bo

promet podjetja povečal tudi zaradi tega, ker bo podjetje odslje sposobno vršiti v lastni režiji vsa dela na izdelavi bojlerjev in druga ključavničarska dela, ki jih mora danes dajati v izdelavo drugim podjetjem. Akumulacija podjetja se bo v novih prostorih povečala za 50 %, to je za din 5 milijonov, pri čemer pa ni vpočtevan davek na promet, ki se bo povečal za 60 %, s absolutnem znesku za din 1,500.000.-. S to preureditvijo bo podjetje ustvarilo znaten prihranek na sami režiji, saj plača letno okrog 1,700.000.- dinarjev za najemino. Prihranek na režiji bo znašal ob povečanem prometu 18 %.

Podjetje poslojue rentabilno in ima vse pogoje za redno odplačevanje lastnih anuitet iz povečanega sklada za samostojno razpolaganje /ta sklad se bo povečal za 50 % t.j. od din 2,000.000.- na 3,000.000.8/ in iz povečanega sklada presežnih plač, ki se bo povečal za 17 %.

c/ Nadalnji kredit pa je že odobrila XIII. skupščina obeh zborov dne 11.9.1953 gostinskemu podjetju "Figovec" za dovršitev adaptacije in opremo kavarne-pifeja v višini din 16,000.000.- Kredit je bil odobren v smislu novega odloka o načinu odobravanja kreditov iz investicijskega sklada MLO.

Poleg tega je Svet za gospodarstvo MLO odobril na svoji 24. seji z dne 29. oktobra t.l. v smislu odloka o podeljevanju investicijskih kreditov v svoji kompetenci naslednje kredite do zneska din 1,000.000.- :

1./ Investicijski kredit podjetju "Adria", hranilnu proizvodi Ljubljana, v znesku din 410.000.-

Podjetje je bilo na novo ustanovljeno, prejzelo je vso strojno opremo bivše nacionalizirane tovarne "Adria". Izdevalo bo diaslada, ki ga rabijo pekarni pri peki kruha, ter opravljalo razne usluge, na pr. praženje lešnikov, mletje rožičev in podobno. Podjetje bo imelo zaposlene 4 ljudi. Akumulacija bo znašala letno din 200.000.-, prometni davek din 720.000.-

Podjetje rabi kredit za adaptacijo obratnih prostorov na Resljevi cesti 24 ter za nabavo že rabljenih aparature za izdelavo diaslada. Kredit bo podjetje odplačevalo iz presežko

sklada za plače in sklada za samostojno razpolago, česar bo letno zbralo okrog 100.000.- Rok kredita je 5 let, obrestna mera znaša 3 %.

2./ Investicijski kredit državnemu obrtnemu mojstru čevljarske stroke Vogrinec Francu v vsini din 80.000.-

Podjetje bo uporabilo kredit za nabavo "Singer" šivalnega stroja za šivanje gornjih delov čevljev. Podjetje posluje dobro, lastnih investicijskih sredstev pa letos nima več, ker jih je uporabilo za popravila in opremo novih poslovnih prostorov. Kredit mora podjetje vrniti v 8 mesecih, obrestna mera znaša 3 %.

Nadalje predlaga svet za gospodarstvo:

Tovarna dekorativnih tkanin /bivši "Stora"/ na Celovški cesti prosti za din 25.000.000.- investicijskega kredita za nabavo že rabljenega bonitet stroja za izdelavni tkanih čipkastih zaves /z vzorci/. Stroj bi bilo treba nabaviti v Angliji in bi stal obenem s pomožnim materialom ca. 3.500.-, kar bi pri sedanjih faktorjih pri uvozu in pri sedanjem tečaju funta znašalo do din 25.000.000.- Ta stroj je v Angliji na razpolago ter si ga je zastopnik tovarne že ogledal. Zaves, ki bi jih izdeloval ta stroj danes v Jugoslaviji še ne izdelujemo, pač pa jih je proizvajala pred vojno ta tovarna v svojem oddelku v Garmeljnihi, kar je med vojno stroj propadel. Tovarna dekorativnih tkanin ima še danes kvalificirane delavce, ki že poznajo delo na tem stroju. Za postavitve stroja ne bodo potrebne nikake adaptacije tovarniških prostorov.

Tovarba posluje rentabilno ter ustvarja precejšnje presežke dohodkov. V letošnjem letu bo ustvarila 330 milijonov dinarjev akumulacije. Z nabavo bobinet stroja se bo proizvodnja povečala za cca 10 %, akumulacija se bo povišala letno za preko 20.000.000.- dinarjev. Podjetje ima možnost odplačevanja kredita v presežnem plačnem fondu.

Svet za gospodarstvo MLO predlaga skupščini, da ozirom na kreditno sposobnost tovarne zaprošen kredit v višini din 25.000.000.- odobri za dobo 5 let in s 3 % obrestno mero.

Za kredit v višini 30,000.000.- din je zaprosilo podjetje hotel "Turist", Ljubljana. Podjetje bi kredit uporabilo za plačilo neplačanih računov za investicijska dela pri izgradnji hotela in nabavi upreme, kar znaša oca 12,000.000.- ter za nabavo pralnih in kuhinjskih strojev, ki naj bi jih hotel dobil iz Avstrije. Po podrobnem pregledu je bilo ugotovljeno, da bi bila nabava kuhinjskih in pralnih strojev zaradi uvoznih koeficijentov ter visokega tečaja avstr. obračunskega dolarja skrajno nerentabilna, saj bi stroji stali oca Din 15,000.000.- do din 20,000.000.-. Hotel na nabavo strojev pod takimi pogoji ne reflektira več, ker bi ob malenkostno zmanjšanih stroških moral odplačevati visoke anuitete za odplačilo kredita. Ker pa ima hotel velike težave s pranjem perila, bo poskusil še razne druge možnosti, da se to vprašanje pevoljno reši. Ko bo podjetje našlo ugodnejšo rešitev, se bo ponovno obrnilo na MLO s prošnjo za posojilo.

Ostali del kredita v višini din 10,000.000.- bi podjetje najno potrebovalo za plačilo svojih obvez, ki izhajajo iz poslednjih del pri adaptaciji in opremi hotela. Ta dela je hotel izvrševal in ozirom na zgotovila MLO, da mu bo preskrbel potrebna finančna sredstva. Kasneje je bila dodelitev teh sredstev kot dotacija podjetju po sklepu skupščine odklonjena, s čimer je hotel prišel v položaj, da ne more plačati svojih obvez. Svet za gospodarstvo MLO predlaga skupščini, da so podjetju odobri kredit v višini din 10,000.000.- za dobo 6 let in s 3% obrestno mero.

Hotel opravlja sposoben delovni kolektiv, vodstvo je v dobrih rokah. Hotelska dejavnost je bila visoko aktivna, prav tako je bilo visoko aktivno poslovanje v priključenem bifeju "Expres" na Miklošičevi cesti, manj aktivna pa je bila restavracijska dejavnost.

Kalkulacija nam pokaže, da bo podjetje sposobno predlagani investicijski kredit v anesku Din 10,000.000.- ob roku vrniti

.....

Svet za gospodarstvo MLO je na svoji seji 24. z dne 29. X. 1953 sprejel tudi klep, naj se predlaga Mestni skupščini odobritev investicijska kredita v znesku Din 1,138.000.- trgovskemu podjetju "Mleko", Ljubljana. Podjetje bo zaproseni kredit uporabilo za nabavo in postavitev treh prenosnih lesenih paviljonov v velikosti 3 x 3. V teh paviljonih, od katerih naj bi bila dva stalna, tretji pa naj bi bil prenosen, kjer bi podjetje prodajalo razne mlečne izdelke, slaščice in brezalkoholne pijače. Po mnenju Sveta za gospodarstvo se mora podjetje vedno v večji meri orientirati na prodajo sorodnih artiklov, da bi s tem paraliziralo deficitarno poslovanje, ki je zvezano z nabavo in distribucijo mleka. Podjetje "Mleko" se je v prvem polletju borilo s težavami in ni prejemale polnih plač zaradi tega, ker ima v mestu okrog 50 poslovalnic, od katerih je 10% nerentabilnih. To so bile v glavne poslovalnice na periferiji mesta, ki imajo minimalni promet ob normalni režiji. Dalje podjetje v prvem polletju ni uspelo zajeti nakup in prodajo večjih količin mleka.

Z večjim prometom pri prodaji stranskih artiklov je podjetje v drugem polletju postalo aktivno ter bo s postavitvijo paviljonov svoj promet še povečalo. Podjetje pričakuje, da bo v teh paviljonih ustvarilo sorazmerno visok promet, pri čemer bi čisti dohodek znašal vsaj 8% prometa. Paviljoni so že gotovi. Po prejemu kredita bi podjetje v treh tednih v paviljonih že obratovalo. Podjetje ima trenutno na razpolago 390.000.- sklada za samostojno razpolaganje. Ob povečanem prometu bo sposobno, kredit odplačevati.

Predlagamo skupščini, da kredit v znesku din 1,138.000.- odobri za dobo 5 let in s 3% obrestno mero.

Podjetje prosi, da bi bil rok kredita 15 let, vendar je svet za gospodarstvo mnenja, da bi bil tak rok predolg.

Svet za gospodarstvo MLO predlaga skupščini, da se sprejme predlogi za odobritev kreditov Tovarni dekorativnih tkanin, Hotelu "Turist" in podjetju "Mleko" tako kot so bili predlagani.

Po dosedanjih odobritvah, vključno današnje predloge, je stanje kreditnega sklada 182,375.918.- dinarjev in sicer:

a/ že angažirana sredstva	67,490.000.-
b/ današnji predlogi	36,138.000.-

S k u p a j: 103,628.000.-

=====

Za še nerazporejenih 182.375.918.- din pa se še potegujejo še naslednja podjetja:

"Karoserija"	20,800.000.-
"Tehnika"	10,000.000.-
"Zmaj"	18,000.000.-
"Unitas"	42,000.000.-
Mestno strojno podjetje	21,000.000.-
Tovarna optičnih in steklo= pihaških izdelkov	40,000.000.-
"Raz-film"	3,000.000.-
Stavbeno mizarstvo	50,000.000.-
Tovarna pisalnih strojev	50,000.000.-
TELA	24,000.000.-
ROG	30,000.000.-

in še več manjših podjetij z manjšimi zneski. Prošenj navedenih podjetij nismo mogli še obravnavati, niti še predložiti v odobritev, ker manjkajo potrebni načrti in tehnično ekonomska dokumentacija. Večina elaboratov se nahaja že pri Komisiji za revizijo in potrjevanje programov pri Državnem sekretariatu za gospodarstvo LRS. Iz prošenj podjetij pa izhaja, da so potrebe daleko večje kot pa so razpoložljiva sredstva kreditnega sklada. Zato bo treba potrebe navedenih podjetij vpoštevati v planu za leto 1954.

Predsednik otvori diskusijo.

M r a v l j e Božo

V kakšnem stadiju je gradnja podjetja "Instalacija"?
Zanima me tudi zakaj je podjetje zaprosilo za 30.000.000.- kredita.

K r i s t a n Ivan

Za gradnjo novih delavniških prostorov podjetja "Instalacije" Ljubljana so bili gradbeni načrti potrjeni od komunalnega oddelka pri Mestnem ljudskem odboru. Nato je prišla zapreka in smo morali predložiti načrte v revizijo Komisiji za revizijo programov in projektov LRS. Gradnja je že tako daleč, da so postavljeni temelji in se bo ista nadaljevala, čim bodo načrti potrjeni. Po zagotovih strokovnjakov, ki so delali predmetne načrte bodo isti potrjeni.

K r a j g e r Olga

Strinjam se s predlogom, da se odobri kredit podjetju "Adrija", čeprav se je toliko časa odlašalo.

Pravtako pozdravljam predlog, da bomo dali 1,138.000.- dinarjev kredita podjetju "Mleko" za prenosne paviljone, v katerih se bodo prodajali mlečni izdelki in brezalkoholne pijače. Pvrnila bi se na tisto, kar smo že svojčas predlagali, da bi Ljubljana morala dobiti brezalkoholno restavracijo na primernem mestu. Na sednji seji republiškega Sveta za zdravstvo je bila diskusija o tem, koliko škode utrpimo letno na posledicah pijančevanja. Predlog za ustanovitev brezalkoholne restavracije se mi zdi brez dvoma umesten v skladu s tem, ker bodo ljudje lahko zahajali v iste v mesto v gostilne. Vprašanje prostorov za podjetje "Mleko" naj se čimprej vzame v pretres.

M i k l a v c Angela

Svoječasno je bilo govora o tem, da bo brezalkoholna restavracija odprla v prostorih bivše kavarne Emona, ki je že leto dni zaprta in se nahaja na tako lepem kraju. Volilci se upravičeno sprašujejo zakaj se ne odpre ta restavracija.

R a k u š č e k Zdravko

Zanim me, kam gredo takse oziroma dohodek, ki se pobira, če se da potrditi projekte, ki jih je izdelal nekdo iz mestnega instalacijskega podjetja. Samo za potrditev, to je že za žig in pregled smo morali plačati Mestnemu projektivnemu zavodu 139.000.-dinarjev.

Dalje me zanima postopek v zvezi z izdajanjem dovoljenj za gradnjo malih investicij. Za vsako stvar, tudi če hočemo samo prebeliti, moramo dobiti privatnega mojstra, da pride pregledat stvar, ki jo hočemo obnoviti in šele nato zaprositi za izdajo dovoljenja. Tu prehajamo iz ene skrajnosti v drugo. Pri nas je bil namreč slučaj, da smo zamenjali vodovodno cev in sedaj ne moremo dvigniti denarja za plačilo, ker nimamo dovoljenja. Sedaj prihajajo komisije in ugotavljajo, če smo cev pravilno prestavili in ali je voda uporabna. Prosim tozadevnih pojasnil.

D e r m a s t i a Mara

Odgovorila bi na vprašanje glede brezalkoholne restavracije. Zadržna zveza je bila pripravljena adaptirati in napraviti mšečno restavracijo, če bi dali na razpolago zato kavarno "Evropa". S tem pa bi se verjetno ljubljanci ne strinjali, če bi jim likvidirali še teh par kavar, kar jih obstoji. Svetovali smo jim, naj se obrnejo na podjetje "Gradis", ki gradi in oddaja lokale v najem, da bi se tam dogovorili. Od tedaj se ni nihče več oglasil v tej zadevi. Imela sem priliko govoriti s tov. Avbeljem in takrat sem ga vprašala, če bi bili oni pripravljeni adaptirati kavarno "Emona", nakar mi je odvrnil, da zaenkrat ni nič. "Emona" je bila oddana podjetju "Slovenija-vino" s tem, da uredi ta lokal v moderen buffet z brez alkoholnimi pijačami in mrzlimi jedili. Ta pogodba je bilo vezana na izpraznitev kleti, ki jo zasedaj Diabetična menza. Ta menza se bo ravno sedaj selila v bivšo restavracijo "Lloyd" na Trubarjevi ulici. Pred izpraznitvijo pa se ni moglo pričeti z investicijskimi deli, ker morajo vse instalacije pričeti v kleti.

Glede gradbenih taks in dovoljenj pa prosim tov. iz komunale za pojasnilo.

Ing. T e p i n a Marjan

Ugotovili smo že, da je vse premalo nadzora pri raznih investicijah, da se na istih mestih razkopava radi napeljave instalacij po dva ali trikrat. Sedaj pa zopet obravnavamo, zakaj je treba dovoljenje za instalacijo. Za prebelitev in vsa manjša notranja dela pa ne bo nihče zahteval dovoljenja. Tisti, ki pa za tako stvar prosi za dovoljenje sam ustvarja birokracijo. Za manjša, drobna dela je treba napraviti samo prijavo.

Kar se tiče potrjevanja načrtov na Projektivnem biroju : Projektivnibiro je podjetje in za sam postopek potrjevanja sem v dvomu, če je v redu.

Predsednik predlaga, da se te stvari obravnavajo izven seje MLO.

Predsednik da poročilo na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

**Ad 3./ SKLEPANJE O USTANOVITVI , RAZŠIRITVI
IN ODOBRTVI GARANCIJE ZA KREDIT NEKATERIH
DRŽAVNIH PODJETIJ.**

Poročevalec tov. S i t a r France, član Gospo-
darskega sveta MLO.

**1./ ustanovitev državnega trgovskega podjetja
"Moka" v Ljubljani, Parmova ul.33.**

Podjetje za nakup in prodajo žita in mlevskih izdelkov "Žito" Ljubljana, Parmova ul.33 predlaga z dopisom z dne 9.10.1953, da se iz ukinjene podružnice "Žito" Ljubljana ustanovi samostojno podjetje za nakup in prodajo žita in mlevskih izdelkov na debelo pod firmo "Moka" Ljubljana, Parmova ul.33.

Novo ustanovljenemu podjetju prepušča podjetje "Žito" Ljubljana v Ljubljani osnovna sredstva ukinjene podružnice "Žito" Ljubljana v vrednosti Din 7,740.186.64. po stanju z dne 30.9.1953.

Vlada LRS je z odločbo S-zak.413 z dne 29.9.1950 ustanovila podjetje "Žitofond", ki je bilo preimenovano z odločbo LRS števil. II-464/1-52 z dne 10.5.1952 v podjetje "Žito", katere podjetje je bilo prenešeno z odlokom Izvršnega sveta Ljudske skupščine LRS z dne 7.8.1953 U-49/53 /Ur.l.LRS št.27/53/ v gospodarsko upravo Mestnega ljudskega odbora, Ljubljana.

Novo ustanovljeno podjetje prevzame personal ukinjene podružnice "Žito" po stanju dne 30.9.1953/41 uslužbencev in delavcev.

Nadalje prečita poročevalec osnutek odločbe števil. G-7460/53.

Predsednik da predlog o ustanovitvi državnega trgovskega podjetja "Moka" v Ljubljani na glasovanje, ločeno obema zbiroma.

Soglasno sprejeto!

b/ ustanovitev državno gospodarskega podjetja
 "Tovarna kemičnih izdelkov "Arbo" Podgrad
 pri Ljubljani.

- - - - -

Tovarna organskih barvil Celje ima svoj obrat v podgradu p.Polje pri Ljubljani. Ta obrat je bil kot poizkusna postaja svojega podjetja; v njem je zaposlenih skupno 23 ljudi. Tovarna sama pa si je zgradila v Celju poleg ostalih objektov tudi nov raziskovalni laboratorij, ker se je izkazalo, da je oddaljenost obrata Podgrad od matičnega podjetja bila nerentabilna.

Delavski svet tovarne organskih barvil Celje je sklenil na svoji III.redni seji, da se obrat v Podgradu odcepi; isti sklep je sprejel tudi delovni kolektiv obrata Podgrad na svojem nasovnem sestanku dne 6.IX.1953.

Z ozirom na navedeni sklep delavskega sveta in delovnega kolektiva je predlaga Tovarna organskih barvil Celje svojemu organu gospodarske uprave, t.j. Mestnemu ljudskemu odboru Celje prenos ustanoviteljskih pravic na Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana, kar je bilo izvedeno z izdajo odločbe navedenega organa pod števil. 7806/1 z dne 17.X.1953.

Obrat Podgrad sestavljajo objekti: obratna hala, poizkusni laboratorij, skladišča, manjša ekonomija s hlevom in konjem, stanovanjska poslopja in postranski prostori v celotni izmeri 4.25 ha. Stavbe so stare, vendar trdno zidane in primerne za obratovanje.

V zvezi z odločbo MLO Celje glede odcepitve obrata Podgrad od Tovarne organskih barvil Celje in prenosa ustanoviteljskih pravic na MLO Ljubljana, se je izvršila primopredaja obrata Podgrad v sestavu komisije kot to določa odločba Mestnega ljudskega odbora Celje.

V zapisniku z dne 29.X.1953 o prenosu obrata Podgrad in sestava Tovarne organskih barvil Celje, je pod točko 5 navedeno, da je delavski svet TOB Celje sklenil na IV.redni seji, da se razdele razni ustvarjeni fondi podjetja per 30.IX.1953 v razmerju 50:50 t.j. TOB Celje proti obratu Podgrad.

Glasom obračuna dohodka za III.kvartal 1953 TOB Celje so in znašajo:

a/ plačni fond 1,079.245.- Din
 b/ sklad za presto razpolaganje 267.387.- "

Pri razdelitvi pa se ni vpoštevalo amortizacijskega sklada ker je stanje per 30.IX.1953 minus Din 2,860.504.- in ta primanjkljaj krije v celoti za leto 1953 TOB Celje.

V primopredajnem zapisniku obrata Podgrad pod tč.6 prevzame obrat Podgrad surovine in potrebni material, ki je v tem obratu na zalogi s stanjem per 31.X.1953.

Komisija ni mogla ugotoviti vrednosti tega materiala in surovin ker se bo vršil prevzem med obratom Podgrad in TOB Celje po stanju per 31.X.1953, vendar je ocenila navedeni material in surovine v vrednosti cca 2,000.000.-. Obrat Podgrad je dolžan prejete surovine in material po stanju 31.X.1953 plačati TOB Celju po knjižnih vrednostih na dan prevzema, čim bo obratu kot novoustanovljenemu podjetju dodeljen obratni kredit.

Vrednost osnovnih sredstev obrata Podgrad znaša din 13,440.275.-

Ker obrat Podgrad ni še samostojno podjetje s lastno firmo, naj bi posloval v bodoče pod firme "Tovarna kemičnih izdelkov "Arbo" Podgrad pri Ljubljani. Predmet poslovanja podjetja bi bila sinteza in predelava kemičnih proizvodov za razne industrije in široko petrošnjo. V letu 1953 se proizvaja: kristalno sodo, foto sodo, arborin, žvepleno brezgo, itd. V letu 1954 pa bi se proizvodnja razširila na izdelavo agrotehničnih zaščitnih sredstev za škropljenje, na izdelavo rastlinskih hormonov, kot n.pr. kemična čistila, sredstva za uničevanje insektov, itd. Za izdelavo navedenih proizvodov govori na eni strani petrošnja trga, z druge strani pa kapaciteta strojnih naprav podjetja. Proizvodnja v podjetju bo zahtevala, torej v začetku čimmanj investicij.

Nadalje prečita poročevalec osnutek odločbe

6 - 6059/53.

Predsednik da predlog o ustanovitvi državnega gospodarskega podjetja "Tovarna kemičnih izdelkov "Arbo" Podgrad na glasovanje, ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

6./ ustanovitev državnega trgovskega podjetja

"Avto Ljubljana", Ljubljana, Frankopanska ul. 21.

Po nalogu gospodarskega odbora izvršnega sveta

Ljudske skupščine LRS je bila izvršena decentralizacija uvoznega in trgovskega podjetja "Slovenija - avto", Ljubljana, Frankopanska ul. 21., ki je bilo ustanovljeno z odločbo Vlade LRS z dne 17. VII. 1947 kot državno trgovsko podjetje republiškega pomena. Radi izvedbe omenjene naloge na področju MLO Ljubljana, predlaga podjetje "Slovenija - avto" v dopisu po števil. I - 18452 z dne 8. X. 1953 ustanovitev trgovskega podjetja iz svojih poslovalnic:

a) poslovalnica v Tavčarjevi ulici 7,

b) poslovalnica v Frankopanski ulici 21

naj se osamosvojita v enem trgovskem podjetju pod firmo "A v t o - d e l i", Ljubljana, Frankopanska ulica 21.

Za navedeno podjetje "Avto - Ljubljana" odstopa "Slovenija - avto" osnovna sredstva v skupni vrednosti Din 3.372.304,50 po knjižnem stanju per 30. IX. 1953 s tem, da prevzame novo podjetje tudi vse delavce in uslužbence likvidiranih poslovalnic.

Pri navedenem podjetju bi znašal mesečni promet oca 81.500.000.- Din. Podjetje bi imelo predvidoma 50 uslužbencev.

Nadalje prečita poročevalec osnutek odločbe števil.

G-6822/53.

Predsednik, da predlog države o ustanovitvi državnega trgovskega podjetja v razpravo.

P e r n u š A n k a .

Predlagam, da se za novo ustanovljeno državno trgovsko podjetje izbere lepše slovensko ime.

Predsednik predlaga, da se predlog za ustanovitev podjetja osvoji, pooblasti pa Gospodarski svet MLO-a, da izbere primernejši naziv podjetja, ter o tem obvesti MLO.

Predsednik, da predlog o ustanovitvi državnega trgovskega podjetja "Avto - deli", Ljubljana na glasovanje, ločeno obema odboroma.

Soglasno sprejeto!

d./ razširitev predmeta poslovanja
podjetja "Instalacija", Ljubljana,
Slomškova ul. 4.

Podjetje "Instalacija", Ljubljana, Slomškova ul. 4.,
ki je pod organom gospodarske uprave Sveta za gospodarstvo MLO
Ljubljana, predlaga v svojem dopisu pod števil. 400/53 z dne
15. X. 1953 razširitev svojega predmeta poslovanja iz dosedanjega
t.j. izvrševanje vseh v kleparsko in instalacijsko stroko spadajoč
del - še v projektiranje instalacij vodovoda ter vseh sani-
tarnih naprav in izdelave načrtov za toplotne, parne in toplo-
sračne centralne kurjave.

Podjetje utemeljuje svojo prošnjo z navajanjem potrebe
po razširitvi predmeta poslovanja svojega podjetja z ozirom na
željo naročnikov, katerim izvršuje instalacijska dela v novih
stavbah in z ozirom na dejstvo, da zaposluje podjetje temu
predmetu poslovanja primerne strokovnjake, ki so sposobni sa-
mostojnega projektiranja.

Predsednik, da predlog o razširitvi predmeta poslovanja
podjetja "Instalacije", Ljubljana, Slomškova ul. 4. na glas-
vanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

- e/ Delni odvzem osnovnih sredstev gostinskega podjetja "Sokol" in o dodelitvi gostinskemu podjetju "Grajska restavracija".
-

Z odločbe Sveta za gospodarstvo MLO Ljubljana s dne 9.IX.1953 G-6277/53 je bilo postavljeno gostinsko podjetje "Grajska restavracija" pod prisilno upravo. To podjetje je začelo s rednim poslovanjem 1.V.1952 ter je že ob zaključku leta 1952 bilanca pokazala izgubo, ki pa se je v letu 1953 še povečala. Iz zapisnika o primo-predaji podjetja "Grajska restavracija" v prisilno upravo in predloga prisilnega upravitelja za sanacijo "Grajske restavracije" s dne 13.X.1953 izhaja naslednji dejanski stan:

Podjetje "Grajska restavracija" izkazuje ob koncu poslovnega leta 1952 Din 271.435.- izgube, ki pa se je povečala do 30.IX.1953 še za din 457.853.- tako, da znaša skupna izguba do 30.IX.1953 Din 729.288.-

Primopredaja je bila dvakrat ob izmenjavi upravnikov izvršena brez vsakega zapisnika in popisa. Tedaj brez vsake ugotovitve imovinskega stanja na dan primopredaje. Na kontu osnovnih sredstev podjetja ne izkazuje salda, vse investicije, ki so bile izvršene od MLO pa znašajo cca 15 milijonov dinarjev.

Drobnega inventarja primanjkuje podjetju od 1.I. 1953 do 30.IX.1953 za din 163.623.-

Podjetje je nerentabilno radi specifičnega položaja kot tujsko prometne točke in sezonskega značaja podjetja. Da bi podjetje v jesenskih in zimskih mesecih doseglo rentabilnost je prisilna uprava znižala število personala, zaprla glavne restavracijske prostore, ukinila dnevno glasbo in ples ter kuhinjo s toplo hrano. S temi ukrepi bo možno preko zime zadržati nadaljnje povečanje že obstoječe izgube.

Radi sezonskega značaja podjetja pa rentabilnost podjetja verjetno kljub gornjim ukrepom v mesecih izven sezone ne bi bila dosežena.

Zato se predlaga za sanacijo podjetja poleg
je podvzetih ukrepov prisilne uprave:

1./ da se gostinski obrat "Pod gradom" odcepi od
gostinskega podjetja "Sokol" in priključi k podjetju "Grajska
restavracija",

2./ da se podjetju "Grajska restavracija" da zdravo
ekonomske podlage za nadaljni razvoj, s tem, da se poskrbi za
kritje obstoječe izgube iz sklada likvidacijskih mas in se take
daje podjetju gospodarsko osnovo, ustrezno samostojnost in se mu
s tem omogoči njegov nadaljni razvoj.

Nato poročevalec prečita osnutek odločbe G-št.

6277/53.

Predsednik da predlog o delnem odvzemu sredstev
gostinskega podjetja "Sokol" in o dodelitvi ge istih gostinskemu
podjetju "Grajska restavracija" v razpravo.

M r a v l j e Božo

Zanima me, zakaj Mestni ljudski odbor, ko je
ugotovil, da je podjetje nerentabilno, že preje ni napravil tega,
da bi združil "Grajsko restavracijo" z nekim rentabilnejšim pod-
jetjem?

S i t a r France

Pojasnim, da je Mestni ljudski odbor se že preje
dogovarjal o združitvi bufeja pod gradom, ki je dokaj rentabilno
s "Grajsko restavracijo". Kolektiv bufeja "Pod gradom" in gostin-
skega podjetja "Sokol" se je z gornjo fuzijo sprva strinjal,
kasneje pa so nekateri ~~naznačeni~~ uslužbenci, predvsem knjigovodja
Hribar bili odločno proti temu.

P o z a r š e k Franc

Ne vem v koliko se bo z združitvijo rešilo vpra-
šanje deficita, ne vem pa tudi, zakaj se drži za knjigovodjo
človeka, ki se ne strinja s predlagano združitvijo, saj je
vendar državni nameščeneec.

K r i v i c a Vladimir

Mislím, da vsak človek, če se je kdajkoli bavil s turizmom mora vedeti, da je na takem mestu važna turistična točka in bi moral upravnik vedeti, da mora v sezonskih mesecih postaviti primerne cene za tujce, ne pa, da bi se šli upravniki tako kot je bil slučaj ~~upravnika~~ dosedaj, na ta način socialiste in takorekoč sastonj hlapčevsko stregli tujcem. Vsakega upravnika pa je treba opozoriti, da mora paziti poleg ostalega tudi na solidno postrežbo. ~~Tužba~~ Znano pa je, da je bila postrežba dosedaj skrajno malomarna, ne samo, da nisi dobil hrane, temveč te sploh niso postregli. V tej nesolidni postrežbi pa je vzrok nerentabilnosti podjetja, ne pa v neprimerni legi in neprivlačnosti. Vsako mesto v tujini, ki bi imelo tako točko, bi imelo nebroj interesentov za upravnike slične restavracije in bi bil uspeh tudi vsekakor drugačen. Tudi če bi pri nas dali na to mesto kogarkoli od privatnikov bi stvar sigurno vscevnetela.

Z d e š a r Henrik

Slišal sem, da primanjkuje na drobnih predmetih preko 100.000.000 dinarjev, in se mi zdi neverjetno, da bi z združitvijo biffeja pod Gradom in "Grajske restavracije" kaj pridobili. Gledanje kolektiva buffeja pod gradom se mi zdi pravilno, ker ne razumem zakaj naj bi oni prevzeli breme, ki so ga zakrivili drugi.

D r a k s l a r Marijana

Strinjam z izjavo tov.Krivica. Ne vem zakaj se pri primopredaji od enega upravnika na drugega, če so se že pri prvem opazile napake, ni pazilo na vse kar se je popisovalo in nahajalo v obratu in zakaj se o primanjkljaju ni napravil zapisnik.

Pripominjam, da sem bila sama priča, ko sem obiskala Grajsko restavracijo, slabi postrežbi, saj takrat, ko je promet sličnih turističnih točk na višku, tam nisi dobil niti toplega prigrizka. Vsekakor je treba urediti poslovanje popolnoma drugače, ako hočemo, da bo podjetje uspevalo. Z združitvijo kakršnegakoli podjetja se pa ne strinjam, ker bo vsako rentabilno podjetje moralo delati za "Grajsko restavracijo" in to po krivdi kolektiva iste.

M r a v l j e Božo

Ne vem, če je buffet "Pod gradom" toliko aktiven, da bo zmožen kriti primanjkljaje "Grajske restavracije", v nasprotnem slučaju pa mislim, da bi bilo dobro dobiti kako drugo aktivno podjetje za to združitev. Moje mišljenje pa je, da "Grajske restavracije" nikakor ne bi bilo likvidirati, ker je to za nas važna točka v tujskem prometu.

M o j š k e r c Jakob

Čudno se mi zdi zakaj se ni primanjkljaj preko 100.000.- dinarjev, ki je bil ugotovljen že pod prvim upravnikom razščitil, predno se je predala uprava drugemu upravniku in zakaj se ni nato drugega upavnika zadolžilo z odgovornostjo za prevzeti inventar. Za primanjkljaje v podjetjih je po mojem mišljenju odgovoren upravnik, odnosno celoten kolektiv. Ne strinjam se z združitvijo toliko časa, dokler se ne razčisti do podrobnosti stanje v imenovanem podjetju.

S i t a r Franc

Pojasnil bi, da ne gre tu za gostinsko podjetje "Sokol", ki naj bi ga pridružili "Grajski restavraciji", ampak za buffet "Pod gradom", ki je sedaj priključen gostinskemu podjetju "Sokol", pri katerem ni treba, da bi reševalo situacijo manjše podjetje.

Zaradi izgube drobnega inventarja dostavljam, da smo stvar razščitili, postavili upavnika pred sodišče, imenovali prisilni upravo, ki je zreducirala personal, da prihrani na režiji.

Strinjam se z izjavo tov. Krivica, da so slične restavracije tudi v tujini, ki imajo ogromno prometa. To pa radi tega, ker imajo staro tradicijo, dočim je ta restavracija šele v razvoju, tako, da je krivda delno radi malomarnosti upavnika, delno pa tudi radi slabega destopa na grad. Dejansko stanje je, da niti tujci, niti domačini radi goraj omenjenih stvari ne prihajajo radi v to restavracijo.

slabe

Saj kakor nam je znano imamo zelo/izkušnje z gostinskim podjetjem "Bellevue", ki ima ravnotako kot "Grajska restavracija" sunkovit promet.

M r a v l j e Božo

Mnenja sem, da se na tak način umeten način ne bo dalo reševati taka in slična podjetja, temveč da bi treba najti nek drug izhod, predno se dokončno odločimo.

M o j š k e r c Jakob

Ugotavljam, če bi bil ta obrat v socialističnem zakonu, bi bil sigurno rentabilen. Če bi bili v podjetju zaposleni 4 ljudje skozi celo leto in bi imel vsak od njih 100.000. letnih dohodkov, bi imeli šele 400.000.- din izgube, če ne bi bilo nobenega prometa in zato mi je nerazumljivo od kje izguba kar preko 700.000.- Strinjam se s predgovorniki, da je tak obrat našemu mestu potreben in samo radi tega, da ne bi prišlo do likvidacije istega se strinjam s priključitvijo buffeta "pod gradom" "Grajski restavraciji".

Predsednik da predlog o delnem odvzemu gostinskih sredstev gostinskega podjetja "Sokol" in o dodelitvi istih gostinskemu podjetju "Grajska restavracija" na glasovanje.

Glasujeta ločeno oba zbora.

Od zbora proizvajalcev je za predlog glasovalo 9 odbornikov, ostali so se glasovanja vzdržali.

Od mestnega zbora je za predlog glasovalo 20 odbornikov, 10 proti predlogu, ostali pa so se glasovanja vzdržali.

Predsednik ugotovi, da je bil predlog sprejet s večino glasov obeh zborov.

Po glasovanju se je oglasil k besedi

dr. D e r m a s t i a Marjan

Tov.predsednik je dal na glasovanje predlog, da Mestni ljudski odbor krije izgube v višini 700.000.-dinarjev. Če sprajemo, ali bo Mestni odbor kril izgubo, ali ne, se moramo še vprašati, kdo pa jo bo kril, če jo ne bomo mi krili? Kajti če jo Mestni odbor ne krije potem moramo staviti predlog za likvidacijo

podjetja in zopet je Mestni ljudski odbor tisti, ki bo moral plačati izgubo.

B a u c o n Ljubo

Pojasnilo dr. Dermastie je popolnoma pravilno, ker mi se ne smemo spraševati, ali bomo krili izgube, ali ne, kajti če ne krijemo izgubimo 15 milijonov investicij, katere je vložil Mestni ljudski odbor.

D e r m a s t i a Mara

Če se predlog ne sprejme se mora dolg plačati iz likvidacijske mase, torej iz naših sredstev.

Na vprašanje, kako pride kolektiv bufeja pod gradom do tega, da bo moral delati za kolektiv "Grajske restavracije" pojasnim, da ne gre za to, da bi delal en kolektiv za drugega, marveč za koordinacijo obeh obratov v pogledu personala. "Grajska restavracija" radi svojega sunkovitega prometa ne more zaposlovati stalno to ljudi, katere bi potrebovala samo ob sobotah in nedeljah, to je v času večjega prometa. Z priključitvijo obeh obratov bi se lahko vspostavilo pravilno razmerje glede uslužbencev, ki bi priskočili na pomoč v dneh večjega prometa "Grajski restavraciji" in bi bila s tem v znatni meri znižana režija. "Grajska restavracija" bi imela s tem možnost, da brez škode pripravi večjo količino mrzlih jedi, katere bi v slučaju, da jih ne proda, lahko odstopila buffetu pod gradom, ki bi radi svojega velikega vsakodnevnega prometa iste z gotovostjo prodal. "Grajska restavracija" pa bi za naslednji dan imela zopet svežo hrano.

M r a v l j e Božo

Sanacija podjetja se mora vsekakor napraviti slej ko prej, ker je nujno potrebno, da imamo tako točko za tujski promet. V bodoče pa je treba pravočasno opozoriti na take napake, da ne pride do tako visokih izgub.

A v š i č Jaka

Zanima me kdo je kreditiral podjetju, da je prišlo lahko do tako visoke izgube. Mislim, da mora, ki zalaga kako

podjetje popreje ugotoviti, če je podjetje res aktivno.

D e r m a s t i a Mara

Podjetje je bilo ustanovljeno aprila lanskega leta. Od takrat so se vršile primopredaje vedno le po upravnih, nikdar pa se ni ob primopredaji delala inventura in ugotavljali primanjkljaji, ter kdo je iste povzročil. Prisilni upravnik pa je zahteval, da se poslovanje takoj ustavi in ugotoviti primanjkljaj, da se že obstoječa izguba še ne poveča. Da pa zmanjša režije je prisilni upravnik adredil prenehanje obratovanja kuhinje, ker se je izkazalo, da so se jedila - zlasti topla - vsled najhujšega prometa šestokrat pokvarila. To je tudi eden izmed glavnih vzrokov neaktivnosti podjetja. Podjetje je že predhodno zaprosilo za garancijo, katero pa je MLO odklonil. Banka je vsled tega podjetju blokirala račun fonda plač. Podjetje si je pomagalo s tem, da si je pri raznih podjetjih izposodilo denar in plačalo dolg pri banki. Radi neplačila teh dolgov pri raznih podjetjih pa so ista ustavila "Grajski restavraciji" vse nadaljnje kredita in za dolgovane zneske vložila tožbe pri Državni arbitraži.

A v š i č Jaka

Sedaj mi je to vprašanje jasno. Če mi ne bomo likvidirali, potem bo podjetje, ki so kreditirala trpela škodo.

Š o b a dr.Štefan

Pojasniti je treba še to, kar je odločilno. Imamo dve možnosti: sklepati o sanaciji podjetja in o ukinitvi podjetja. Banka imenovanemu podjetju pod sedanjimi pogoji ne da kredita, razen, če ljudski odbor prevzame garancijo. Če se garancija odbije, potem je treba danes sklepati o likvidaciji "Grajske restavracije". Če podjetje spet gospodarsko postavimo na noge je podana možnost, da v bodoče podjetje po sanaciji zopet dobi pri banki posojilo.

K o b l e r Franc

Ne razumemo samo to, ko se pravi, da naj se ta izguba krije iz likvidacijske mase.

D e r n a s t i a M a r a

Pojasnila bi, da se izgube krijejo iz likvidacijske mase, ker pri Mestnem ljudskem odboru obstoja sklad likvidacijskega fonda, v katerega se stekajo viški in manjki likvidacijskih mas.

Predsednik predlaga, da se ljudski odborniki odločijo ali za samo sanacijo, ali za likvidacijo podjetja. Če hočemo podjetje sanirati, morajo osvojiti predlog Gospodarskega sveta o priključitvi buffeja "Pod gradom" "Grajski restavraciji" in in kriti izgubo iz likvidacijskega fonda. Če naj se pa podjetje likvidira se bo izguba poravnala spet iz fonda likvidacijske mase.

Predsednik da predlog ponovno na glasovanje, ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

f./ prevzem garancije za kredit, ki ga bo najela
Tovarna mesnih izdelkov, Ljubljana, Pri NB FLRJ
6012, Ljubljana.

Uredba o zagotovitvo izplačila minimalnega sklada za plače gospodarskim organizacijam /Ur.l.FLRJ štev.30-254/53/ določa, da je gospodarskim organizacijam, ki ne dosežeje celotnega dohodka zagotovljeno plačilo minimalnega sklada za plače v višini 80% povprečnega sklada za plače. Takšne gospodarske organizacije imajo po cit. uredbi pravico dobiti pri NB kredit za kritje razlike med 80% povprečnega sklada za plače in doseženim skladom za plače s ustrezajočim zneskom prispevka za soc. zavarovanje na to razliko.

Po uredbi mora pristojna podružnica NB v desetih dneh po prejemu periodičnega obračuna dohodkov obvestiti pristojni MLO o tem, da določena gospodarska organizacija ni dosegla zadostnega dohodka. V naslednjih 10 dneh pa je dolžan Mestni ljudski odbor izdati bodisi odločbe o prevzemu garancije za izplačilo razlike, bodisi odločbe o prenehanju gospodarske organizacije.

Na podlagi navedenih predpisov je bil po NB FLRJ, podružnici 6012 v Ljubljani obveščen z dopisom z dne 8. 10. t.l. tudi MLO, Ljubljana o nedoseganju dohodka v Tovarni mesnih izdelkov Ljubljana. Iz tega obvestila, kakor tudi sporočilo revizijskega pregleda Tjn. za gospodarstvo MLO z dne 17. 10. t.l. izhaja naslednje:

Periodični obračun dohodka Tovarne mesnih izdelkov, Ljubljana za čas od 1. 7. t.j. od njene ustanovitve do 31.8. 1953 izkazuje naslednje ugotovitve:

1./ dvomesečna realizacija podjetja	85,675.000.--
2./ dohodek za razdelitev /za plače in akumulacija/	1,906.672.65
3./ na tej bazi doseženi zaslužki	907.939.-
4./ 80% od povprečnega sklada za plače /1,763.198.-/ s neobdavčenim delom sklada za plače vajencev in 10%-nim prispevkom za soc. zavarovanje	1,474.820.-

5.) Dosežen zaslužek iz dohodka za razdelitev
(glej zap.št.2)

907.939.-

6.) skupna razlika za kritje razlike med
80% povprečnega sklada za plače in dose-
ženega sklada za plače, u ustreznim pris-
pevkom za socialno zavarovanje (zap.št.
4-5)

566.881.-

Banka predlaga, da se prevzame garancije za znesek
795.158.- din ter utemeljuje svoj predlog z dejstvom, da je
tovarni mesnih izdelkov, Ljubljana, za prvi mesec poslovanja
(janij 1953) izplačala zaslužke v višini povprečnega sklada in
ne le v višini 80 % -nega povprečnega sklada za plače.

Tovarna mestnih izdelkov, Ljubljana je z dopisom pod
št. 135 z dne 5.10 t.l. predložila prošnjo za sprejem garancije
po MLO Ljubljana. Pri tem ugotavlja Uprava v posebnem poročilu
k dvomesečnemu obračunu dohodka, da je izguba nastala predvsem
zaradi nizkih prodajnih cen svežemu mesu, ki se je prodajalo
izpod proizvajalčeve cene podjetja. Tovarna mestnih izdelkov je
poznala situacije na trgu že ob začetku svojega dela, kar se
kalkulacije izkazovale, da se goveje in svinjsko meso prodajata
v izgubo, medtem ko se ustvarja dohodek le pri prodaji telečjega,
ovčjega in konjskega mesa. Če bi podjetje že pri svoji ustanovitvi
t.j. 1.julija 1953 dvigalo tržne cene, bi si na noben način ne
moglo zagotoviti odjemalcev. Moralo se je zato ravnati po cenah
ostalih že obstoječih mesarskih podjetij. Če bi bile takrat na
odkupnem trgu več telet, bi seveda izguba pri prodaji govejega
in svinjskega mesa ne bila tako občutna. V avgustu se je situacija
še poslabšala zaradi padca cene kožam, medtem ko je cena živim
teletom poskočila za več kot 10.- din pri kg žive teže.

Podjetje se je ves čas trudilo, da zniža svoje stroške
na minimum. Tržni pravilnik je bil postavljen v okviru povprečne
ga sklada za plače.

Nad vse pazljivo so spremljali tudi storilnost delav-
cev in nameščencev. Kljub temu pa se izgubi v juliju in avgustu
ni bilo mogoče izogniti ne glede na dejstvo, da prav ta dva meseca
pomenita v mesni stroki najbolj kritično sezono.

Že v septembru se je popravila situacija, ko so se tržne cene na splošno nekoliko dvignile. Podjetje posluje sedaj s uspehom in pričakuje, da bo izgube iz prvih dveh mesecev svojega poslovanja lahke pokrile s lastnimi dohodki do konca leta 1953.

Na podlagi vseh teh ugotovitev naj bi Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane prevzel garancijo za kredit v višini 800.000.- din, ki je potreben tovarni mesnih izdelkov, Ljubljana kot kritje za plačilo razlike med 80 % povprečnega sklada za plače in doseženim sklantom za plače in ustreznim prispevkom za socialno zavarovanje.

Garancijski rok naj bi se določil na 31.12.1953, ker bo do takrat podjetje po lastni kalkulaciji vrnilo posojilo iz svojih dohodkov. Podjetje ima dvomesečno obračunsko dobo ter se zadnja obračunska doba začne 1.XI.1953 in traja do 31.XII.1953.

Poročevalec nato prečita esnutek odločbe Štev. G-7219/53.

Predsednik da predlog za prevzem garancije za kredit, ki ga bo najela Tovarna mestnih izdelkov, Ljubljana, pri Narodni banki FLRJ 6el2, Ljubljana, v razpravo.

Dr. D e r m a s t i a M a r j a n

Ugotavljam, da je težko slediti v naši politiki podjetjem, ki so v neposrednem kontaktu s kmeti. Znano nam je, da to podjetje ni doseglo fonda plač vsled tega, ker je predrago kupovalo živino od kmetov in s tem ustvarjali nered v naši trgovski politiki, radi ustaljenih cen v prodaji na drobno pa je moralo prodajati po nižjih cenah. Ne vem zakaj naj bi potem takim podjetjem dodeljevali kredite.

D e r m a s t i a M a r a

Pojasnim, da smo mi po uredbi vezani, da garantiramo minimalni fond plač posameznim podjetjem, banka pa nas mora o stanju teh fondov 10 dni po obračunski dobi obvestiti. Banka nas je obvestila o stanju v podjetju "Tovarna mestnih izdelkov Ljubljana" in ljudski odbor mora po uredbi v 10 dneh prinesiti banki odločbo o garanciji, ali pa o likvidaciji podjetja.

To podjetje bilo je ustanovljeno šele pred 4 meseci. V prvih mesecih poslovanja ni moglo biti zadovoljivo, saj je jetje pričelo poslovati v najbolj kritičnih mesecih. Toda : v septembru in oktobru kaže poslovanje pozitivne rezultate, julij in avgust pa moramo dati garancijo. Ta sredstva imamo zasigurana od viška fonda plač. Danes mi ne moremo reči, da delavcem ne bomo zasigurali plač, temveč se moramo odločiti ali damo garancijo, ali pa sklepamo o likvidaciji podjetja.

P o z a r š e k Franc

Ni dolgo, ko smo govorili o razbitju klavnice na več podjetje. Veliko odbornikov poleg mene je bilo proti. Tovariši, ki so predlagala razbitje so izjavili, da se to vrši radi tega, da se ustvari konkurenca in s tem znižajo cene. Danes pa lahko vidijo vsi tisti, ki so zagovarjali predlog, da je stvar ravno obratno, namreč, da so se cene dvignile.

M a z t v e c Lado

Zanima me, če bo Mestni ljudski odbor prejel ta denar vrnjen, če je za to kaka garancija in če bo podjetje po tem lahko samo brez pomoči poslovalo.

D e r m a s t i a Mara

Pojasnim, da v danem primeru ne gre za kredit, ampak samo za garancijo. Da bomo prejeli vse vrnjeno ker gre tu samo za garancijo parih mesecev. S tem, da prosi podjetje za garancijo ni rečeno, da je njegovo poslovanje negativno. Takih, oz. sličnih primerov bomo imeli z novo uredbo mnogo. Gre predvsem za to, da bodo uslužbenci podjetja prejeli zasigurate minimalne 80 % plače.

V resnici je bilo to podjetje ustanovljeno zato, da se ustvari konkurenca in znižajo cene. Vseled posledic lanskoletne suše - pomanjkanjakra - so kmetje v lanskem letu prodajali živino po zelo nizkih cenah. Danes pa je stvar popolnoma drugačna. Krme je v izobilju in kmetje kupujejo živino poleg odkupnih podjetij in s tem se je situacija toliko spremenila in cene dvignile.

Predsednik, da predlog o prevzemu garancije za kredit Tovarni mesnih izdelkov, Ljubljana na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

- g) Prevzem garancije za redni kredit, ki ga bo zaključila Delavsko uslužbenska restavracija Delavski dom pri Narodni banki FLRJ, podružnici 601 v Ljubljani.
-

Uredba o temeljih poslovanja gospodarskih podjetij (Ur.l.FLRJ šte. 10-96/52/ določa v 32.členu, da v primeru slabega finančnega poslovanja državnega gospodarskega podjetja banka lahko postavi za devolitev kredita pogoj: prevzem jamstva finančnega organa. Tudi v Navedilu o kreditiranju (Ur.l.FLRJ šte. 25-292/52 je v točki 2 predvideno, da mora podjetje predložiti banki pismeno listino o garanciji pristojnega finančnega organa glede kritja poslovnega primanjkljaja. Na podlagi tega je Narodna banka FLRK, podružnica 601, Ljubljana, zahtevala že v pričetku letošnjega leta od DUR "Delavski dom" ustrezno garancijsko izjavo za zaključitev kreditne pogodbe. Banka je namreč takrat razpolagala s podatki o razmeroma slabem finančnem stanju navedenega podjetja, kar se je pozneje tudi izkazalo v sestavljeni bilanci za leto 1952, ki izkazuje zgubo v višini 715.056.-din. Po proučitvi stanja /Delavskega doma je bila 7.I.t.l. izdana ustrezna garancijska izjava brez določitve garancijskega roka od Sveta za gospodarstvo MLO.

Ta garancijska izjava je bila kot nezakonita anulirana na podlagi sklepa XIII.redne seje MLO Ljubljana, dne 11.9. 1953 ter je bila NB FLRJ, centrala za LRS obveščena o tem z dopisem MLO Ljubljana z dne 11.9.1953 pod šte. 2088/53. Na osnovi preklica te garancijske izjave je NB takoj odpovedala nadaljnji kredit podjetju ter pozvala DUR Delavski dom na takojšnje plačilo dolga. Položaj v podjetju je postal s tem nemogoč in je bilo edločiti o tem, ali podjetje sploh preneha, ali pa se prevzame garancija v višini potrebnega obratnega kredita 1.000.000.-dinarjev.

Finančna revizija T. jništva za gospodarstvo MLO Ljubljana je l.X.t.l. izvršila pregled finančnega stanja menze "Delavski dom". Iz njenega poročila izhajajo naslednje ugotovitve:

DUR Delavski dom nudi svojim obiskovalcem povprečno /280 opoldanskih in 170 večernih obrokov) hrane na plačilo v naprej in na plačilu ob konsumaciji. Gostom nudi tudi alkoholne

in brezalkohelne zapitke. Povprečni dnevni iztržek za hrano znaša 38.000.- din, za prodane alkoholne in brezalkoholne pijače pa 5.700.- din.

Podjetju je dedeljen v upravljenje tudi bife "Ribnik" v Tivoliju, kjer se prodajajo pijače in prigrizki. Dnevni iztržek v poletnih mesecih je znašal do 6.000.- din. V septembru pa le do 4.000 din. Preko jeseni in zime je ta bife zaprt.

Ob času pregleda je imelo podjetje v tekočem blagajniški dnevnik ter dnevno obračunavanje iztržkov in potrebnje materiala. V redu je bila tudi skladiščna kartoteka, dočim sta blagovni in finančne knjigovodstvo izkazovala zaostanke.

Komisija je proučila tudi finančno poslovanje za leto 1953, pri čemur je ugotovila, da je podjetje do 31.8.t.l. znižalo svoje izgube za preteklo leto za znesek din 109.351.-, s čemer se je lanska izguba znižala od 715.056.- na 605.705.- din. Podrobna analiza iztržkov materialnih stroškov, plač in akumulacije je pokazala, da je imelo podjetje presežke v mesecih januar, februar, julij, avgust, dočim je nastal primanjkljaj v aprilu, maju, juniju in marcu. Skupni letošnji presežek dohodka znaša do 31.8.1953 342.881.- din, primanjkljaj pa 263.455.-din. Temu bi bilo pripomniti predvsem to, da je v marcu nastala podražitev moke, mesa in maščob, pri čemur je pa podjetje obdržalo neizpremenjene cene.

Delavski dom ustvarja največji promet v zimskih mesecih, ko močno naraste število abonentov. Res je sicer, da porasteje istočasno tudi stroški kurjave in razsvetljave, vendar pa pomenije ti meseci za podjetje najboljše sezone. Take je predvidevati, da bo podjetje uspelo z lastnimi presežki dohodkov polagoma nadomestiti vse izgube za poslovno leto 1952. To bi bilo vsekakor že lažje, če bi se skróčilo število zaposlenih vsaj na štiri osebe. Danes je namreč zaposlenih 24 delavcev in uslužben-
cev, pri čemur odpade na vsakega uslužbenca okoli 58.000 din mesečnega izkaza. Pravilo o gostinstvu pa postavlja načelo, da naj bi iztržek na enega zaposlenega znašal mesečno 80.000.- do 100.000.-din, kar šele pomenja, da je obrat polno rentabilen, če bo podjetje pazilo tudi na uvedbo absolutne štednje, kontroliralo dnevne potrebnje po normativih ter s tem izključevalo vsak nepotrební kálo, uspeh ne bo izostal.

Kljub temu pa "Delavski dom" do konca tega leta ne bi dosegel pokriti vse izgube iz leta 1952, s čemur bi šele si pridobilo tudi v banki potrebne kreditne sposobnost. Poročstvo Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljana naj bi zato predvidevalo daljši garancijski rok. Doba do 30.VI.1954 bi predvidoma zadostovala podjetju, da izravna izgube iz preteklega poslovnega leta.

Položaj "Delavskega doma" je trenutno zelo težak, ker je Narodna banka FLRJ, podružnica 601 v Ljubljani s 17.oktobrom t.l. blokirala redni tekoči račun ter s tem onemogočila, da bi podjetje plačevalo račune dobaviteljev. Od navedenega dne dalje se je namreč ves iztržek, ki ga je podjetje v smislu predpisov polagalo v banki na svoj tekoči račun sasegel v povpračilo dovoljenega kredita. Na ta način "Delavski dom" po stanju 23.10. t.l. dolguje banki le še 41.127.-dinarjev, vendar pa ima precej dolga na dobavah pri svojih dobaviteljih. Kredit je zato podjetju nujno potreben, vendar pa kreditne pogodbe ne bi bilo mogoče zaključiti brez garancijske izjave Mestnega ljudskega odbora, Ljubljana.

Svet za gospodarstvo zato predlaga, da skupščina sprejme garancijo za redni kredit DOR Delavski dom pri Narodni banki v višini 1.000.000.-dinarjev /milijon dinarjev/ s rokom do 30.junija 1954.

V kolikor skupščina to odkloni, mora razpravljati in sprejeti sklep o prenehanju te restavracije, na kar pa smatra Svet za gospodarstvo, da bi bilo nepravilno. To tem bolj, ker gre za ceneno, družbeno prehrano delavcev in nameščencev.

Poročevalec nato prečita osnutek odločbe Štev. G-7001/53.

Predsednik da predloga prevzem garancije za redni kredit, ki ga bo zaključila Delavsko uslužbenske restavracije Delavski dom pri NB FLRJ, podružnici 601 v Ljubljani, v razpravo.

P l e v n i k Jože

V kolikor poznam podjetje lahko trdim, da se je dejansko stanje v podjetju znatno izboljšalo in če bi se to garancijo podjetju ne dalo, bi bil to velik udarec ne samo za podjetje, temveč tudi za delavce in nameščence, ki se v tej restavraciji hranijo, ker bi bilo podjetje prisiljeno, da restavracijo zapre.

D r a k s l a r Marjana

Vprašala bi zakaj ima ta restavracija 24 uslužbencev. V bodoče bo treba tudi pri tem gledati, da se čimbolj zmanjša režija. Če pogledamo nazaj, lahko ugotovimo, da noben gostilničar ni šel v konkurz - vsak drug preje. Danes pa stalno razpravljamo o raznih likvidacijah, garancijah in slično. Paziti bo treba tudi kaj in kako se v/sličnih podjetjih dela, kdo dela in koliko ljudi dela, da se ne bodo po nepotrebnem izdajali krediti, ki so tako potrebni za razne bolj važne stvari.

Predsednik da predlog za prevzem garancije za redni kredit delavsko uslužbenski restavraciji "Delavski dom" na glasovanje, ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

Ad 4./ **BKLEPANJE O DOLOČITVI IN ODOBRTVI**
NEKATERIH MEST PRI PROSVETNIH USTANOVAH.

Predloge obrazloži tov. P e r n u š Anka, predsednik ~~nik~~ Sveta za kulturo in prosveto MLO.

Svet za kulturo in prosveto MLO predlaga odobritev naslednjih predlogov:

a/ Zavod za slepo mladino prosi za dovoljenje namestitve 4 novih delovnih mest in sicer:

1./ na šolah za slepo mladino:

1 mesto učitelja-hospitanta

1 mesto kvalificiranega delavca v tiskarni za slepe

2./ v internatu :

1 mesto vzgojitelja

1 mesto otroške negovalke.

Tajništvo Sveta za kulturo in prosveto MLO je preverilo navedbe Zavoda za slepo mladino in njegovo utemeljitev za odobritev 4 novih delovnih mest. Povečanje števila delovnih mest je nujno potrebno z ozirom na razvoj in napredel zavoda, katerega ovira pomanjka je gotovih delovnih moči ter za pripravo novega strokovnega naraščaja.

Število učnih moči v šoli trenutno zadostuje. Potrebno pa je skrbeti za naraščaj in njegovo pravočasno strokovno usposabljanje. Starejše učne moči bodo postopoma pričele odhajati v pokoj. Poskrbeti je treba, da ti svoja bogata izkustva in prakso pred odhodom še posredujejo svojim naslednikom. S sistemizacijo enega delovnega mesta učitelja-hospitanta bi bilo to omogočeno. Za enkrat bi to mesto zasedla slepa učiteljica abiturientka. Ta bi se v dveh letih hospitiranja in praktičnega dela v šoli in internatu usposobila in položila strokovni izpit, zasedla izpraznjeno mesto upokojene strokovne moči, na njeno mesto pa bi prišel nov učitelj-hospitant, itd.

Zavod nadalje potrebuje kvalificiranega delavca za tiskarno za slepe. To tiskarno je dobavila za slepe v

v Sloveniji UNICEF in sicer brezplačno. Tiskarno je prevzel Zavod za slepo mladino, ker jo najbolj potrebuje. Tiskarna ni imela dosedaj nobene delovne moči. V njej so delali v prostem času dijaki IV. razreda gimnazije pod vodstvom svojega učitelja in natisnili 4 številke časopisa za slepe. Absolutno je bilo nemogoče pristopiti k sistematičnemu delu, kakor ga n.pr. zahteva tisk učbenikov, katere nujno potrebujemo tako za osnovno šolo, kakor tudi za gimnazije. Z nastavitvijo kvalificiranega delavca bo tako delo mogoče. Pri pomožnih delih bodo seveda tudi v bodoče sodelovali gojenci kot brezplačna delovna sila.

Zavod za slepo mladino je imel dosedaj na 80 gojencev same 2 vzgojiteljici. To je bil edinstven primer - žal na veliko škodo naših gojencev. Običajno je v Zavodu za slepe 1 vzgojitelj na 10 do 20 otrok. Vsak internat, posebnopa še v Zavodu za slepe, zahteva celega človeka. Slep otrok potrebuje individualno vzgojo, ki je možna le z osebnim stikom, ta pa je nemogoč, če ima vzgojitelj na enkrat 40 do 80 gojencev v različnih starostih od 5 do 20 let.

Namesto da bi se odobrilo še četrto mesto za vzgojitelja, pa predlagamo odobritev enega mesta za otroško negovalko. Danes je to potrebno, ker sprejemamo otroke že v predšolski dobi in dobivamo čisto novince, ki so nebolglieni kakor dojenčki.

Predsednik da predlog za sistemizacijo novih delovnih mest v Zavodu za slepo mladino na glasovanje, skupno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

b/ Svet za prosveto in kulturo MLO je na svoji seji 20. t.m. obravnaval predlog inpraviteljev ljubljanskih šol, da bi se na istih z številnimi oddelki sistemizirala mesta šolskih tajnikov. Svoj predlog utemeljuje s tem, da jih obsežno pisaniško, administrativno delo v šoli močno obremenjuje in jih ovira pri uspešnem opravljanju njihove osnovne naloge, t.j. pedagoškega vodstva šole.

Šolski upravitelji, zaradi te preobremenjenosti premalo prisostvujejo pouku v posameznih razredih, zato jim učno in vzgojno delo na šoli zaposlenih učnih moči ni do podrobnosti znano.

Svet za prosveto in kulturo MLO se strinja z navedenimi ugotovitvami in dodaja, da so na večjih osnovnih šolah v drugih republikah FLRJ bila že pred časom sistemizirana tajniška mesta, ker sotudi tam uvideli to potrebo. Zato stavlja predlog:

1./ da se na osnovnih šolah z 8 do 16 odd. odobri mesto honorarnega tajnika z dnevno 4 urno zaposlitvijo,

2./ da se na osnovnih šolah s 17 ali več oddelki odobri mesto stalnega tajnika,

3./ da se odobri mesto stalnega tajnika na osnovni šoli v Sostrem in Šmartnem pod Šmarno goro. Ta bi opravljal hkrati tudi tajniške posle na nižji gimnaziji, ki je v obeh primerih v istem poslopju in pod istim vodstvom.

Če se odobri ustanovitev tajniških mest na ljubljanskih osnovnih šolah v smislu gornjega predloga, bi se pri sedanjem stanju na novo ustanovila na novo naslednja delovna mesta:

1./ na osnovni šoli Frana Levstika s 15 oddelki mesto honorarnega tajnika,

2./ na osnovni šoli Jarše z 8 oddelki mesto honorarnega tajnika,

3./ na osnovni šoli Polje z 8 oddelki mesto honorarnega tajnika,

4./ na osnovni šoli Šentvid s 13 oddelki mesto honorarnega tajnika,

5./ na Vadnici z 8 oddelki mesto honorarnega tajnika,

6./ na osnovni šoli Bežigrad z 21 oddelki mesto stalnega tajnika,

7./ na osnovni šoli Moste s 17 oddelki mesto stalnega tajnika,

8./ na osnovni šoli Prule z 17 oddelki mesto stalnega tajnika,

9./ na osnovni šoli Spodnja Šiška z 19 oddelki mesto stalnega tajnika,

10./ na osnovni šoli Zgornja Šiška z 17 oddelki mesto stalnega tajnika,

11./ na osnovni šoli Vič z 21 oddelki mesto stalnega tajnika in

12./ na osnovni šoli Vrtača s 23 oddelki mesto stalnega tajnika,

13./ na osnovni šoli in nižji gimnaziji Sostro mesto stalnega tajnika in

14./ na osnovni šoli in nižji gimnaziji Šmartno pod Šmarno goro mesto stalnega tajnika.

Predlog obsega skupno ustanovitev 5 honorarnih in 9 stalnih tajniških mest.

Za mestni proračun bi to pomenilo v enem letu obremenitev v višini 1,272.000.- dinarjev.

Svet za prosveto in kulturo MLO predlaga, da se spričo koristi, ki jih ljubljansko šolstvo in naša skupnost brez dvoma mora pričakovati od realizacije gornjega predloga le-ta sprejme in odobri tako, da bi potrebni zneski mogli biti pravočasno zagotovljeni v mestnem proračunu za leto 1954.

~~xxxx~~ Predsednik da predlog v razpravo.

Z u p e t August

Vprašal bi, kako so sedaj upravitelj šol znagovali to delo?

P e r n u š Anka ?

Pojasnila bi, da upravitelja vsa dela sploh niso mogli opravljati. Saj so bili pogoji na osnovnih šolah pravtako kot na gimnazijah. Uprava hiš in skrb za šole je na obeh šolah enaka.

K o v a č i č Leo

Zanima me, zakaj je potrebno, da se take stvari razpravljajo tu na tej seji, Kadar se sklepa o proračunu je treba, da to vnesemo vanj in o tem sklepamo če se predvideni kredit dovoli, ali ne.

P e r n u š Anka

Predlog smo iznesli zato, da zadevo predložimo v potrditev Izvršnemu svetu LRS. Namestitvev predlaganih bo bremenila proračun za leto 1954 z 1,272.000.- dinarji.

Predsednik da predlog za namestitvev tajnikov na osnovnih šolah na glasovanje, skupno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

**PRESELITEV ŠOLE ZA UČITELJICE KMETIJSKO-GOSPODARSKIH
IN KMETIJSKO-GOSPODINJSKIH ŠOL**

Predlog obrazloži tov. P e r n u š Anka, predsednik Sveta za prosveto in kulturo MLO:

Svet za prosveto in kulturo MLO Ljubljana predlaga Mestnemu ljudskemu odboru, da pristane oz. dovoli preselitev šole za učiteljice kmetijsko-gospodarskih in kmetijsko-gospodinskih šol, ki je nastanejena v Koblerjevi ul. 34 na Kode= ljevem iz Ljubljane v Groblje pri Domžalah.

Šoli, ki je bila ustanovljena v začetku tega leta dosežanji prostori, ki jih ima na razpolago in katerih internatski del je nastanjen v starem Kodeljevem gradu, niso ustrezali, zlasti je neugodno na njeno delo vplivala okolnost, da ob šoli ni bilo dovolj obdelovalne zemlje in gospodarski poslopij, ki so šoli s takim ciljem, kakor ga ima ta šolski zavod, za njeno praktično delo neobhodno potrebna. Zaradi tega se je uprava šole ves čas trudila, da najde kje druge primerne prostore z vsemi ostalimi pogoji, ki jih zahteva vsebina in način pouka v šolah take vrste. S pomočjo odgovornih republiških faktorjev se je upravi šole posrečila dobiti ustrezne prostore v Grobljah pri Domžalah.

Preselitev bi se izvršila še v tem mesecu. Ker se bo torej preseli ev izvedla v tem proračunskem letu je potrebno, da se doslej neizčrpani del proračunskih sredstev šole predkaže Okrajnemu ljudskemu odboru Ljubljana-okolica, na katerega področje se šola seji, ki se s preselitvijo strinja in ki jo bo z letom 1954 sprejel v svoj proračun.

Zato predlaga Svet za prosveto in kulturo MLO, da Mestni ljudski odbor pristane na preselitev šole in dovoli prenos ~~proračunskih~~ proračunskih sredstev zavoda v proračun okrajnega ljudskega odbora Ljubljana+okolica.

Predsednik da predlog za preselitev kmetijsko-gospodarske in kmetijsko-gospodinjske šole na glasovanje, skupno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

POROČILO O KOMISIJSKEM PREGLEDU GOSTINSKE ŠOLE IN INTERNATA V LJUBLJANI.

Poročilo poda tov. Z d e š a r Henrik, član Sveta za prosveto in kulturo MLO.

Komisijski pregled Gostinske šole in internata, ki je vršil dne 31. oktobra 1953. Člani komisije tov. Cvetko Vladimir, inspektor pri SPK MLO, Fain Ciril, direktor, predsednik društva prijateljev mladine na terenu Prule in Žnavor Andrej, zastopnik Društva učiteljev strokovnih šol so dali ^{med drugim} naslednje ugotovitve:

Ob pol devetih zjutraj, ko smo prišli v internat je še tov. Koničeva spala in nam je pozneje izjavila, da ponoči ne more spati, ker učenci prihajajo domov celo noč in pri tem ropotajo. Internat ni skoro nič povezan s šolo, čisto nič pa s hotelom Bellevue. Dnevno hodi v hotel in iz internata ca 14 učencev, ki se menjavajo tedensko in tisti teden nimajo pouka kar pa morajo v šoli nadoknaditi potem naslednji teden.

Po njihovi izjavi šola službe v hotelu sploh ne vpoštevata, zato se tudi ne morejo v redu naspasti. Primer: učenka 3. razreda nižje gostinske šole je prišla domov pri tretji uri zjutraj. Vstala je ob 7. uri, ker se mora učiti, popoldan ob 2. uri pa mora biti zopet v hotelu. Večinoma se vračajo v skupinah učenke/ci/ iz hotela med 12 in 2 uro pomoči, zgodi se pa tudi, da pridejo domov šele ob 6. uri zjutraj. Kontrola nad njihovo zaposlitvijo v hotelu in pravočasnim ali nepravočasnim prihajanjem v internat nima nihče, v kolikor jo pa vodijo sami učenci, od katerih ima vsako noč po eden nočno dežurno, da zabeleži, kdaj je prišel ta ali oni domov. Tudi učenke iz prvega letnika, stare 15 let prihajajo domov šele okoli polnoči.

V šoli smo se razgovarjali z ravnateljem in člani profesorskega zbora. Šola ima letos: zadnji /četrty/ letnik srednje gostinske šole, zadnji /petty/ letnik nižje gostinske šole in prvi letnik nove gostinske šole, ki sedaj raste. Od septembra dalje jo financira Gostinska zbornica. Mesečni proračun znaša za 210 dijakov din 650.000.- V tej vsoti je tudi računano po 2.000.- din za dijaka kot odškodnina za delo v hotelu Bellevue in bufetu "Vesel", ki je sedaj priključen hotelu "Bellevue".

Pouk imajo učenci dnevno 7 ur, izven tega rednega časa pa še telovadbo, strojepisje, itd., tako da je to praktično po 8 ur pouka dnevno.

Po mnenju profesorjev je politično-moralna zavest mladine nižja kot na drugih šolah, ker že sama stroka vpliva nanje negativno. Tako pride mladina iz počitniške prakse toliko spremenjena, da je skoraj ne spoznajo.

Šola se je prvotno potegovala za to, da bi dobila kot šolsko delavnico hotel "Turist". Pozneje pa si je šola uredila krasne prostore, v katerih je prirejala bankete, itd. za zaključene družbe. Ker imajo tudi odlično urejene kuhinje, bi lahko bil ves teoretičen in praktičen pouk doma, s tem bi se tudi uredila najtežja vprašanja: obremenjenost mladine. Sedaj, ko je hotel "Bellevue" s buffetom "Vesel" dan kot šola, so učenci daleko preobremenjeni. Šola je prišla v milostni položaj do zbornice. S tem ukrepom se po mnenju profesorjev in

ravnatelj favorizira podjetje, ne oziraje se ~~na namenjenih praks~~ ~~na praks~~ na šolo in mladino. Zbornica /predsednik/ neprestano postavlja, da šola in profesorji mladine hočeta neprestano pestovati in zavijati v plenice, da se tudi nekoč oni sami morali delati in se naj naučijo tudi mladi in podobno. Odnos hotela do šole in mladine se izraža n.pr. v tem, da se je postavila zahtevo, da morajo dijaki 4. letnika /srednje gostinske šole/ v hotelu pomivati stranišča, plavaljnice, itd., češ, da so tako delali tudi nekoč, čeprav se ti dijaki namenjeni po končani šoli predvsem za gospodarsko-tehnične službe in ne za natakarije. Nadalje profesorji poudarjajo, da je počitniška praksa, ki traja po tri ali štiri mesece predolga in pretežavna za mladino in predlagajo, da naj tudi ta mladina, ki je celo leto izredno preobremenjena, dobi dva meseca odmora, zlasti še, ker je itak zaposlena tudi v vseh nedeljah in praznikih, ko je vsa ostala mladina prosta.

Sklep in predlog komisije je:

1. Svet za prosveto in kulturo naj pomaga šoli oz. internatu, da bo dobil čimprej vsaj enega dobrega vzgojitelja, ki bo lahko samostojno vodil internat in bo istočasno tudi dober vzgojitelj, ne pa paznik.

2. Komisija predlaga svetu, da nikakor ne odobri sklepa, da bi bil hotel "Belevue" in "Vesel" šola za učence v gostinstvu. Ker ima šola krasne in primerne prostore, se naj praksa izvaja na sami šoli, kar bi ji tudi omogočilo, da se gospodarsko skorej osamosvoji.

3. Vsa gostinska podjetja naj bi iz fondov, s katerimi prosto razpolaga, dala določen fond za vzdrževanje šole in internata, ali pa naj se to vprašanje uredi kakor v Srbiji in Bosni, ker v te namene plačujejo vsa gostinska podjetja po 2 promili od prometa.

4. Počitniška praksa za to mladino je predolga in celoletna obremenitev otrok pretežka. Zato je nujno, da imajo otroci vsaj dva meseca letnega odmora.

Predsednik da poročilo o stanju Gostinske šole v Ljubljani v razpravo.

Ž a g a r Fani

Življenje v tem internatu mi je poznano. Pred parimi dnevi so se sorodniki neke učenke zgražali nad obnašanjem upravnice, ki je za neko malenkost kaznovala učenke s tem, da ji ni dovolila na njen edini prosti dan v tednu obisk sorodnikov. Predlagam, da bi bil zato predlog treba dobro podpreti.

D e r n a s t i a Mara

Predlagala bi, da bi ~~na~~ Svet za prosveto in kulture in naš Gospodarski svet proučila vprašanje Gostinske šole, pregledala njen program ter ugotovila, kako naj bi ta šola izgledala ter koliko časa naj bi bili gojenci zaposleni pri praktičnem delu poleg šole. Ta predlog naj bi se potem dostavil Gostinski zbornici.

Z d e š a r Henrik

Smatram, da je bilo s tem, da se je odprla gostinska šola na "Belevue" dalo obratu indirektno dovoljenje, da sme gojence zaposliti pri delu, dokler je hotel odprt.

D e r n a s t i a Mara

Smatram, da je mnenje tov. Zdešarja zgrešeno, ker bi se dalo nočne ure izpopolniti z stalnimi poklicnimi nameščenci in bi gojenci delali v obratu samo do določene ure.

Z d e š a r Henrik

Jaz bi podprl ta predlog s tem, da se stvar podrobno pregleda in izposluje dovoljenje, da so gojenci na praksi v hotelu samo med počitnicami. Smatram, da bi bilo škoda opustiti šolo v hotelu, za katerega smo dali toliko investicij.

P e č a v e r Albina

Predlagam, da se praktični pouk vrši v gostinski šoli sami na Prulah, ki je tako lepo urejena.

P e r n u š Anka

Tudi Svet za prosveto in kulturo je prišel po razpravi o praksi na "Belevue" do zaključka, da to ni prostor, kjer naj bi se vzgajala mladina.

Z u p e t Avgust

Strinjam se s predlogom tov. Dermastia Mare, ker se mi zdi edino pravilen. Poročilo nas ni moglo zadovoljiti, da bi zavzeli dokončno stališče, treba pa je na vsak način priti na čisto z Gostinsko zbornico, tudi s pedagoške strani.

K r a j g e r Olga

Predlog tov. Zdešarja je bil popolnoma jasen. Če imamo tako lepo urejeno gostinsko šolo na Prulah in je tam možna tudi praksa, naj se gojenci vzgajajo v tej šoli, da se s tem odtegnejo n-pravilnemu izkoriščanju.

K l a n j š e k Ada

Smatram, da je čisto vseeno, če 15 let stari otroci delajo v nočnih urah ali na "Belevue", ali v gostinski šoli na Prulah na raznih banketih in zakuskah. S tem, da mladina/v nočnih urah je ogroženo njeno zdravstveno stanje in duševni razvoj in samo z odpravo nočnega dela nam bo dana garancija, da zavarujemo mladino pred izkoriščanjem.

/Sprejeto s ploskanjem/

Z d e š a r Henrik

Strinjam se s predlogom, da zadevo uredimo skupno z Gostinsko zbornico, ki naj potem stvar do konca uredi.

I n g. T e p i n a Marjan

Mi lahko delamo progname in se dogovarjamo z Gostinsko zbornico karkoli. Če šef ustanove ne bo tak, da bi razumeli kakšne so njegove naloge, ali ne bo to vse brez uspeha? Zato je treba rešiti tudi vprašanje upravnika gostinske šole.

Z d e š a r Henrik

Pojasnim, da se tudi direktor sam ne strinja s tem načinom poslovanja. Poleg tega moram pojasniti, da ta šola ne spada pod Svet za prosveto in kulturo MLO, ampak je član Gostinške zbornice in je direktor uslužbenec te zbornice. Mi smo se v to stvar vmešali le v toliko, kolikor se tiče vzgoje mladine.

K l a n j š e k Ada

Svet za kulturo in prosveto MLO naj pozove vse gazara prizadete in zadevo skupno z njimi uredi.

S i t a r France

Kakor mi je znano so ti gojenci tudi v prejšnjih letih mesto da bi bili v šoli, bili kot strežne osebe na vseh prireditvah v Ljubljani in si jih za postrežbo moral naročiti že teden dni preje. Rad bi vedel, kje je bil takrat Svet za prosveto, da ni videl teh stvari in nanje opozoril.

Predsednik da ~~prvi~~ poročilo s predlogom na glasovanje, skupno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

Ad 5.) RAZPRAVA IN SKLEPANJE O PREDLOGIH O ODLOČB O RAZLASTITVAH.

Predloge odločb o razlastitvah obrazloži član
komisije za pravne predpise tov. P e č a v e r Albina:

Predlogi odločb se sledeči:

1. O d l o č b a:

V korist države in za potrebe državnega gospodarskega podjetja "Tehnometal" se odreja razlastitev v katastrski občini Meste ležečih nepremičnin in sicer:

- I. dela parcele števil. 760, njive do izmere 7475 m², pod vlož. števil. 643, ki je last Avšiča Jakoba iz Sneberja št. 9;
- II. dela parcele števil. 761/1, njive do izmere 2349 m², pod vlož. števil. 655, ki je last Skulj Frančiške, rpj. Zupančič, Vel. Lašče št. 180;
- III. parcele števil. 761/2, njive v izmeri 700 m², pod vlož. števil. 825, ki je last Tanceka Ježeta, Poljanski nasip št. 32;
- IV. dela parcele števil. 762, njive do izmere 3378 m², pod vlož. števil. 634, ki je last Dimnika Franceta, Studenec št. 10;
- V. dela parcele št. 763, njive do izmere 852 m², pod vlož. števil. 690, ki je last Jakeš Milke iz Zg. Jarš;
- VI. parcele št. 764/1 njive v izmeri 1377 m², parcele št. 764/2 njive v izmeri 1500 m², parcele števil. 764/3 v izmeri 1500 m², ter dela parcele št. 764/4, njive do izmere 883 m², dela parcele št. 764/5 njive do izmere 388 m² in dela parcele št. 764/5 njive do izmere 388 m², pod vlož. števil. 642, ki je last dedičev Devč Marije iz Sneberja št. 3;
- VII. dela parcele št. 765 do izmere 3893 m² pod vlož. števil. 644, ki je last Weithauser Marije, Ob Zeleni jami št. 17.
- VIII. dela parcele št. 766, njive do izmere 2808 m², pod vlož. števil. 629, ki je last Marelt Marjete, Obrije števil. 14.

Razlastitev je popolna.

Mestna razlastitvena komisija naj izvede razlastitveni postopek po predlogu državnega gospodarskega podjetja "Tehnometal" iz Ljubljane in izda odločbe o razlastitvi po 29. členu temeljnega zakona o razlastitvi.

U t e m e l j i t e v:

Državno gospodarsko podjetje "Tehnometal" potrebuje za razlastitev odrejena zemljišča za zgraditev svojih skladišč. Nasidljivost teh parcel je ugotovljena z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane, tajništvo za komunalne zadeve GO števil. 3140/53 z dne 7.9.1953.

Ker gre za gradnjo gospodarskega podjetja, zahteva razlastitev splošni interes po točki 1) 1. člena temeljnega zakona o razlastitvi.

2. O d l o č b a

Delno se umakneta akta o razlastitvi, ki ju je izdal Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane dne 13.4.1950 in 19.10.1952 pod tajn.štev.471/50 in pod raz.št.21/52 in ki ju je potrdila vlada LRS v Ljubljani dne 25.5.1950 in dne 6.12.1952 pod števil. S-217/50 in pod števil.S-805/1-52 in to glede nepremičnin, ki leže v k.o. Dravlje in sicer:

- 1) parc.štev.64/5, njiva v izmeri 304m², vl.štev.933, last Strlač Antonije, Ljubljana, Sojerjeva ul.5;
- 2) parc.štev.63/1, vrt v izmeri 233 m², vl.št.510, last Svetlin Antona, Ljubljana, Sojerjeva ul.št.17;
- 3) parc.štev.30/1, travnik v izmeri 601 m², vl.štev.948, last Jaklin Ivana, Ljubljana, Celovška, Novi blok št. XVIII;
- 4) parc.štev.32/15, njive v izmeri 521 m², vl.štev.934, last Snedec Mihaela, Ljubljana, Pržanjska c.20;
- 5) parc.štev.32/16, njiva v izmeri 550 m², vl.štev. 846, last Resman Slavka in Resman Marije, Tacen št.87; za vsakega do ene polovice;
- 6) parc.štev.32/1, njiva v izmeri 556 m², vl.štev. 943 last Celarec Marije, Ljubljana, Vodnikova c.štev.246;
- 7) parc.štev.34/18, njiva v izmeri 579 m², vlož.štev.738 last Oven Ane, por. Šimnovec do ene polovice in nedol. Šimnovec Jožeta in nedol. Šimnovec Ane, za vsakega po 1/4, Ljubljana, Vodnikova cesta 250.

8) parc.štev.37/1, njiva v izmeri 500 m², vl.štev.931,
last Oven Ane, vdove Štrukelj, roj. Knific, Ljubljana,
Vodnikova c.št.250.

U t e m e l j i t e v:

Z aktoma o razlastitvi, ki ju je izdal Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane dne 13.4.1950 in 19.10.1952 pod tajn.štev.471/50 in pod raz.št.21/52 in ki ju je potrdila vlada RS v Ljubljani dne 25.5.1950 in dne 6.12.1952 pod štev. S-217/50 in štev.S-805/1-52 so bile razklašene tudi nepremičnine, ki so navedene v izreku te odločbe.

Naknadno se je ugotovilo, da navedene nepremičnine niso več potrebne Mestnemu ljudskemu odboru glavnega mesta Ljubljane za izgradnjo stanovanjskega naselja v Dravljah, deloma iz razloga, ker gradijo nekateri lastniki že sami stanovanjske hiše na zemljišču, ki so bila predvidena za razlastitev, vsled česar se odstopa od razlastitve, deloma pa zaradi tega, ker so zemljišča neprimerna za gradnjo stanovanjskih hiš vsled slabe kvalitete zemljišča.

Delni umik akta o razlastitvi je torej utemeljen po IV. točki Navodila za izvajanje temeljnega zakona o razlastitvi.

Odločba je torej utemeljena.

Odločba je takse prosta po čl.5 točka 1 zakona o taksah.

Predsedujoči da skupno vse predloge o razklastitvi zemljišč na glasovanje. Glasujejo ločeno odborniki zbora proizvajalcev in odborniki mestnega zbora.

Soglasno sprejeto!

**Ad. 6. VOLITEV SODNIKOV ZA OKRAJNO SODIŠČE I.
V LJUBLJANI.**

=====

Predloge obrasleži tev. Ur b a n č i č Marjan,
predsednik Komisije za volitve in imenovanja:

Komisija za volitve in imenovanja MLO predlaga, da
se:

a) razreši na lastno prošnjo tev. G r a f e n a u e
Viša.

V pravesedni službi je že od leta 1934 dalje, dočim
opravlja funkcije sodnika od leta 1950.

Že v letu 1950, ko je vršila same posle pravnega
referenta pri tem sodišču, je bila radi izčrpanosti dva meseca
na bolevarju. Tekom izvrševanja funkcije sodnika je prišla do
spoznanja, da je radi odgovornosti dela in opravljanja doma-
čega gospodinjstva, obremenjena preke svojih moči. Že v
preteklem letu ji je zdravnik Dr. Kartin izjavil, da je dele,
ki ga sedaj opravlja za nje prenaporne in ji svetoval, če si
hoče izboljšati svoje zdravstveno stanje, da si poišče lažji
in manj odgovoren poklic.

Mnenje zdravnika je utemeljeno, zato je odpovedala
službo, ter se zaposlila v drugem reserju.

Predsednik, da predlog za razrešitev sodnice
Grafenaurejeve na glasevanje skupne ebena zberema.

Seglasno sprejeto!

b) imenuje za sodnika Okrajnega sodišča v Ljubljani
tev. D e b r a v e c Milke, rojen 8. 12. 1910 v Trstu kot sin
odvetnika. Na pravni fakulteti je diplomiral v Ljubljani leta
1937. Od leta 1937 do 1941 je bil v poslednjih zaposlen kot
sodni in notarski pripravnik, vmes odslužil tudi kadrevski rek.
Med okupacije je živel v Ljubljani. Od leta 1941 do novembra
1942 je bil zaposlen pri Republišnem uradu.

V OF je začel sedeleovati jeseni 1941 kot obveščevalec,
pri ulični zaščiti in uličnem odberu. Ob kapitulaciji Italije je
odšel v NOV kjer je bil dne 28. X. 1943 v Kočevju ujet. Na

62.

intervencije znancev sedanje žene je bil izpuščen. Po tem času je še vedno sedel v OF in sicer v gorenjske emigrantskem odseku OF.

Po osvoboditvi je ^{bil} zaposlen nekaj časa pri Ministrstvu za metranje zadeve, ter pri Ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo. Od 1. 7. 1946 pa se nahaja pri raznih delevnih mestih na javnem težilstvu, sedaj v funkciji pomočnika javnega težilca v Ljubljani.

Pred vojne je bil v političnem pogledu po prepričanju nacionalist in član Sekela, vendar se aktivno ni udeleževal. Je član ZK od leta 1948. Je vesten in dober delavec, ter je v strokovnem pogledu pokazal lep razvoj.

Predsednik, da predlog za imenovanje sednika Debravce Milka na glasevanje skupne obema zberema.

Seglasno sprejete!

c) imenuje za sednika Okrajnega sodišča v Ljubljani **teu. L u l i k Marija**, rojena 1. 5. 1915 v Oseljanu pri Gerici kot hči učitelja. Od svojega 14 leta dalje je živela na Rudniku v Ljubljani, kjer je bil oče šolski upravitelj. Maturirala je leta 1936, leta 1947 pa je devršila abiturientski tečaj. Pred vojne je pričela študirati prave, položila je še prvi državni izpit, vendar je morala študije prekiniti radi družinskih razmer. Nastopila je službe pri tvrdki Rupena-Luts, pozneje pa v lekarni Bahevec.

V OF je začela aktivno sodelovati v jeseni leta 1941 s zbiranjem denarja, blaga, prispekov. Leta 1942 je vršila kurarske posle med Rudnikom, Bizovikom in Orlami. Po prihodu belegardistev na Rudnik se je umaknila v Ljubljano, kjer je delala po obveščevalni liniji. Zaradi zasledovanja po črni reki se je umaknila v Radevljice, kjer je pomagala v drogeriji ing. Strenarja in tudi tu s materialom podpirala partizanski odred. Njenega očeta je ubila črna reka pri Sv. Urhu.

Po osvoboditvi se je takej vključila v politične dele. Bila je na raznih položajih, med tem sekretarja AFŽ, tajnica RLO I. Od avgusta 1947 je bila na sekr. za koordinacije lokalne uprave, pozneje je bila premeščena na Komite za izgradnjo ljudske oblasti. Poleg službe je decembra 1950 dekančala pravne fakultete na ljubljanski univerzi. Od 1. januarja 1953 dalje je zaposlena kot pripravnik na Okrežnem sodišču.

Kandidat ZK je od leta 1945, član pa od leta 1947. Ves čas po osvoboditvi je aktivno sedelevala v mnogih gnozičnih organizacijah. Pri strokovnem delu je zelo vestna in marljiva uslužbenka. Je tudi odlikovana s štedem za zasluge za naved III. razreda.

d) imenujete za sednika Okrajnega sodišča I. v Ljubljani tov. B o n o a Vladimir, rojen 17.3.1925. Mladost je preživljal v izredno težkih socialnih razmerah. Mati mu je umrla 1926 leta, oče pa 1941. Gimnazije je dovršil leta 1943.

Že v začetku leta 1941 takej ob prihodu akupaterja je začel delati v OF, zbiral razni material do leta 1943., ko je dobil službo kot delavec v krajevnem skladišču železniške sekcije v Ljubljani, kjer je delal do 1.8.1944. V tem času je bil član Delavske enotnosti, zbiral in pošiljal partizanom orožje in drugi vojaški material. Dne 1.8.1944 je bil mobiliziran v TODT, kjer je bil do maja 1945. Zaradi šibkega zdravlja ni odšel v NOV, je pa ves čas aktivno sedeleval.

Po osvoboditvi je odšel v NOV, odn. JLA ter bil avgusta 1945 sprejet v SKOJ. Po povratku iz vojske je bil nekaj časa zaposlen v univerzitetni knjižnici, nato pa se je vpisal na pravno fakulteto.

Član ZK je od 1948. leta. Ves čas je aktivno politično delal. Od 1949 do 1950 je bil zaposlen pri Min. za zunanje zadeve v Beogradu, kjer je bil na lažne prešnje radi slabega zdravlja in študija na pravni fakulteti. Leta 1952 je diplomiral in nastopil službo na sodišču v mesecu avgustu. Pokazal je velike srelost in samostojnost, tako, da si je pridobil potrebne stro:
XXXXXXXXXX

kovne predpogoje za sedniške funkcije.

Ker k predlegu ni nobenih pripomb, da predsednik predlog za rš razrešitev in imenovanja sednikov Okrajnega sodišča I. v Ljubljana, na glasevanje, skupno obema zberema.

Soglasno sprejeto!

AA 7.) ODLOK O NADOMESTNIH VOLITVAH V 6. VOLILNIH ENOTAH

Predsednik mandatne-imunitetne komisije tov.

D r a k s l a r Marjana, predlaga naslednji

o d l o k:

re razpisu nadomestnih volitev

1.člen

Razpisuje se nadomestne volitve v 8., 24., 35., 46., 48. in 54. volilni enoti za volitve v mestni zbor Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane.

2.člen

Ker se odborniki mestnega zbora na 8., 24., 35. in 46. volilne enote Brezar Stana, Stadler Franc, dr. Benigar Jože in Škraba Rade uslužbenci organa za Negranje sadeve, odbornik na 54. volilne enote Vedepija Janke, pomočnik ekrežnega javnega težilca v Ljubljani, ne moreje biti odborniki Mestnega ljudskega odbora in jim je mandat po sklepu mestnega zbora prenehal.

3. člen

Ker se je edberniki mestnega zbora za 48. velilne enote Klanjšek Jože zaradi premestitve iz Ljubljane odpeval mandat, nu je mandat po sklepu mestnega zbora prenehal.

4. člen

Nadomestne velitve za 8., 24., 35., 46., 48. in 54. velilne enote na območju mesta Ljubljane se bede vršile v nedelje, dne 20. decembra 1953

5. člen

Ta odlek se objavi v "Uradnem listu LRS" in na krajevno običajni način v 8., 24., 35., 46., 48. in 54 velilni enoti.

Predsednik da predlog odleka o raspisu nadomestnih velitev na glasevanje.

Glasuje same mestne zbor.

Soglasno sprejeto.

Ad 8./ SPREMEMBE IN DOPOLNITVE KOMISIJ MLO-a

Na predlog tov. U r b a n o v i c Marjana, predsednika Komisije za velitve in imenovanje naj se izvrše sledeče spremembe, dopolitve in ustanovitve komisij MLO:

- a) Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja
-

Na podlagi 4. člena Zakona o spremenbah in dopolnitvah Zakona o ljudskih odberih mest in mestnih občin (Ur. list LRS 34/53) se bili razrešeni dolžnosti odbernikev Mestnega zbora sledeči odberniki - člani naslevne komisije:

Brezar Stane - uslužbenka Sekr.za metr.sadeve
 Vedepija Janke - uslužbenec Okrež.javn.težilstva
 in Škraba Rade - uslužbenec Sekr.za metranje sadeve.

Komisija za izvelitve in imenovanja predlaga na njihova mesta sledeče odbernike:

Bele Dušana - uslužbenca CK ZKS

Baucen Ljuba - novinarja

tretjega člana bo Komisija za velitve in imenovanja predlagala naknadno. Prvotno je bila predlagana tov. Arke Nika, katera pa je izjavila, da dolžnosti ne more prevzeti, ker je prezaposlena.

Predsednik da predlog za spremembe sestava Komisije za pravne predpise in organizacijska vprašanja na glasevanje, skupno obena zberena.

Soglasno sprejeto.

b) Komisija za ureditev premeženjskih razmer zadrug
 - - - - -

V smislu 35. člena uredbe o premeženjskih razmerjih in reorganizaciji kmetökih delevnih zadrug se postavi za ureditev premeženjskih razmerij zadrug komisija, ki ima 9 članov.

Predsednika in enega člana imenuje Mestni ljudski odbor, dva člana Mestna zadrüžna zveza, pet članov pa zadrüžni odbor.

Na VIII. seji Mestnega ljudskega odbora dne 22.5.1953 je bil izvoljen za predsednika navedene komisije Suhadelc Anton, za člana komisije pa mestni agrenon ing. Šega Janez.

Ker pa je poleg imenovanega agrenona tudi Zadrüžna zveza delečila v navedeno komisijo enega agrenona in ker je je iskale, da bi valed sametanih predmetov bil nujno potreben v tej komisiji tudi en pravnik, predlaga Komisija za velitve in imenovanja, da se izvoli naneste ing. Šega Janeza v navedeno komisijo dr. C i g o j Stejan, pravni referent pri pravnem odseku MLO.

Predsednik da predlog za dopelnitev Komisije za ureditev premeženjskih razmerij zadrug na glasevanje, skupno obena zberena.

Seglasno sprejeto!

o) Mestni odbor Protiletalske zaščite
 - - - - -

Komisija za velitve in imenovanje predlaga, da se v Mestni odbor protiletalske zaščite izvoli tev. P e ö a v e r Albina, član mestnega zbora.

Predsednik da geraji predlog na glasevanje, skupno obena zberena.

Seglasno sprejeto!

- d) Komisija za organizacije evidence o kmetijskem zemljiškem skladu Splošnega ljudskega preneženja.
-

Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane ustanavlja po predpisu 10. členu Pravilnika za voditev evidence o kmetijskem zemljiškem skladu Splošnega ljudskega preneženja (Ur.l. FLMJ 42-355/53) in po sklepu XVI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 4. novembra 1953

Komisije za organizacije evidence

Ki je tvorijo:

- 1.) S i t a r Franc, mestni ljudski odbornik v Ljubljani - kot predsednik,
- 2.) Č l a n i:
 - a) V e l k a v r h Janez, višji pravni referent pri MLO v Ljubljani,
 - b) Z a v a š n i k Ladislav, pravni referent pri Upravi nepremičnin MLO v Ljubljani.
 - c) K r č a Ivan, geometer pri MLO v Ljubljani
 - d) B r e s k v a r Franc, uslužbenec pri MLO v Ljubljani.

Predsednik da predlog za imenovanje Komisije z, organizacije evidence o kmetijskem zemljiškem skladu Splošnega ljudskega preneženja, na glasevanje, skupne obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Ad 10./ PERSONALNE ZADEVE.

Tov. U r b a n č i č Marjan, predsednik Komisije za volitve in imenovanja ~~pereča~~ predlaga na predlog Sveta za gospodarstvo MIO spodaj navedene spremembe:

I. RAZREŠITA SE :

1./ Tov. K a p u n Dušan, dolžnosti direktorja državnega gospodarskega podjetja "Volnenka". Kapun Dušan je že koncem meseca avgusta odpovedal službeno razmerje v sled spora z delovnim kolektivom in odšel iz podjetja tako, da svoje službene dolžnosti ne opravlja več. Ker mu je službena odpoved potekla s koncem meseca oktobra, ga upravni odbor podjetja ne more razrešiti službene dolžnosti, dokler ni razrešen funkcije direktorja.

2./ I ž a n c Janez, dolžnosti upravnika gostinskega podjetja "Planinka". Gostinsko podjetje "Planinka" združuje štiri gostinske obrate v Mostah in Zeleni jami. V letu 1952 je bil imenovan zgoraj navedeni za upravnika podjetja. Bil je partizan in demobiliziran oficir JLA. Imenovanje se je izvršilo pred vsem na podlagi njegovih političnih kvalifikacij. V teku njegovega upravljanja podjetja pa so se začele množiti proti njemu pritožbe radi nepravilnega odnosa do gostov, kakor tudi v pogledu smega načina poslovanja v podjetju, tako, da so državljani teh volilnih enot na zborih volilcev zahtevali, da se ga razreši dolžnosti upravnika.

II. IMENUJEJO SE:

1./ B i r i m i š a Jakob za direktorja podjetja "Avto - deli", Ljubljana. Imenovani je rojen dne 23. V. 1904 v Sežani, poročen. Ima dovršeno srednjo šolo z maturam. Po

strokovni izobrazbi je izvežban v avtomobilski stroki. Obvlada nemški, italjanski in francoski jezik.

Šolo je končal leta 1924 in se nato zaposlil v Strojnih tovarnah in livarnah v Ljubljani, kasneje pa pri Amerikan Motors do leta 1932, ko je stopil v službo k Slovenskemu vato klubu v Ljubljani, kjer je bil zaposlen kot tajnik do likvidacije kluba v mesecu juniju 1945.

Med okupacijo je bival v Ljubljani. Po informacijah, ki smo jih dobili je strokovno zelo sposoben in verziran, je osebno pošten in ima potrebne organizacijske sposobnosti za predvideno mesto. Politično je med okupacijo bil simpatizer OF, tudi po osvoboditvi je pozitivno usmerjen. V množičnih organizacijah sicer ni delal, je pa agilen član sindikata.

Podjetje "Avtu š deli" bo ustanovljeno na XVI. skupni seji MLOšja.

2./ tov. G r u n t n e r Albin za direktorja trgovskega podjetja "MOKA", Ljubljana. Imanovani je rojen dne 21. VI. 1915 v Poljčanah. Izhaja iz mlinarske družine. Ima 6 razredov osnovne šole, 2 razreda srednje in dva razreda trgovske nada=ljevalne šole. Po poklicu je trgovec in je v tej stroki zaposlen že od leta 1928. Obvlada srbohrvatski in nemški jezik, deloma pa tudi italjanski.

Od leta 1931 do 1935 je bil v službi kot trgovski pomočnik pri tvrdki Löschnigg v Rog. Slatini. Nato je bil do leta 1937 pri tvrdki Franc Drogenik - valjčni mlin in veletrgovina v Poljčanah kot poslovođa. Od leta 1938 dalje je bil do vstopa v NOV leta 1943 samostojni trgovec.

V NOB se je povezal februarja 1942 ter delal na terenu v sabotažnih akcijah do septembra 1943, ko je vstopil v Dolenjski odred, v takratno Gubčevo brigado. Nekako v sredini leta 1944 je bil premeščen v Štab XV. divizije, kjer je prevzel posle divizijskega intendanta in blagajnika. V začetku leta 1945 je bil poslan na višji intendantski tečaj pri Glavnem štabu NOV, katerega je opravil s prav dobrim uspehom. Nato je bil postavljen na položaj šefa ekonomata podoficirske šole VII. korpusa, kjer je ostal do prihoda v Ljubljano.

Po osvoboditvi je bil z dekretom Ministrstva za trgovino in preskrbo postavljen za delegata trgovine A. Vovk in

Tovarne testenin in mlinov, Domžale. Od tukaj je bil premeščen v "Oljarne" v Britofu pri Kranju. Pri izvrševanju službene dolžnosti se mu je pripetila prometna nesreča, ki je tirjala smrtno žrtev, nakar je bil obsojen pri Okrožnem sodišču v Ljubljani na 4 leta zapora, kasneje pa pomiloščen na 3 leta, ter je kazen odslužil dne 16. maja 1953. Zaposlil se je pri Slovenija - sadje. Sedaj je zaposlen pri podjetju "Žito", kot komercialist.

Trgovsko podjetje "MOKA" bo ustanovljeno na XVI. redni seji MLO-a in sicer se oddvoji od sedanjega državnega gospodarstvenega podjetja "Žito", trgovina z mlevskimi izdelki kot samostojno podjetje.

3./ Ing. Z u p a n Vladimir za direktorja Tovarne kemičnih izdelkov "ARBO". Rojen je dne 18. 7. 1924. Po poklicu je inženir kemije. Tehnično fakulteto je absolviriral dne 15. 9. 1950. Stanuje Trubarjeva ul. 30. Po odsluženju kadrovskega roka je bil zaposlen najprej na Zvedu za industrijska raziskovanja LRS, kasneje pa pri Tovarni organskih barvil, Celje, kjer se nahaja še danes, kot poslovodja obrata v Podgradu pri Ljubljani.

Izhaja iz uradniške družine. Do leta 1940 je živel v Celju, kjer je dokončal pet razredov gimnazije. Takrat se je družina preselila v Ljubljano.

Okupacija ga je zajela v VI. razredu gimnazije, kjer se je že maja 1942 povezal z OF. S strani nekega sošolca, je bil izdan in aretiran ter odpeljan v internacijo, kjer se nahajal do 17. 7. 1943. Po prihodu domov je končal gimnazijo, potem pa je do junija 1944 delal na regulaciji Glinščice, nakar je bil mobiliziran na prisilno delo k organizaciji TODT. Tu se je avgusta 1944 ponovno povezal v OF in obdržal zveze do osvoboditve. V SKOJ je bil sprejet v JLA junija 1945, v KP na Univerzi pa aprila 1947.

Podjetje "ARBO" bo ustanovljeno na XVI. seji MLO-a kot samostojno gospodarsko podjetje, ki se oddvoji od Tovarne organskih barvil, Celje.

4./ Tov. L a m p e Vilko, za direktorja trgovskega podjetja "TEKSTIL". Rojen je bil 21. VI. 1906 v Ljubljani. Ima

4. razrede gimnazije in trgovski tečaj. Od leta 1922 do 1934 je bil zaposlen v veletrgovini Hedžet & Koristnik kot praktikant in knjigovodja od leta 1934 - 1945 je imel samostojno trgovino v Ljubljani. Od leta 1945 do 1946 je bil pomočnik direktorja trgovskega podjetja "Tkanina" od leta 1946 & 1947 pa je bil zaposlen pri "Usteksu" isto v svojstvu pomočnika direktorja. Dalje od leta 1947 do 1948 direktor trgovskega podjetja "Tkanina", nato pa do maja 1949 član trgovinske delegacije v Ameriki. Od tedaj dalje je na sedanjem službenem mestu t.j. na ploščaju direktorja "Slovenija - tekstil".

Podjetje "TEKSTIL", trgovina z manufakturo na debelo je že več mesecev brez direktorja, ker je bil bivši direktor tov. "vsič Ivan obsojen na 6 let zapora.

5./ Tov. B a u Anton za upravnika gostilnega podjetja "Planinka". Rojen je bil dne 30. I. 1908 v Trbovlja. Stanuje v Ljubljani, Šmartinska c. 107. Po poklicu je trgovec in je imel do nacionalizacije svoje podjetje. Od nacionalizacije dalje je zaposlen v gostinstvu. Trenutno je poslovodja bifeja "Priškovec" na Masarykovi cesti.

V času NOV je bil aktivist od leta 1941. Od Italjanov je bil zaprt in obsojen na 15 let ječe. Je član ZK, član odbora ZB Terena Zelena jama in član odbora SZ terena Nove jarše.

Delovni kolektiv gostinskega podjetja, kjer je imenovan sedaj v službenem razmerju se strinja, da se ga imenuje za upravnika zgoraj navedenega podjetja.

Ker je imenovan na svojem delovnem področju v Mostah splošno znan aktivist, se z njegovim imenovanjem strinja tudi volilni volilnih enot, na katerem področju se nahaja gostinsko podjetje "Planinka".

Predsednik, da predlog o spremembah vodilnih uslužbencev v sektorju gospodarstva po posameznih točkah na glasovanje.

Glasujeta oba zbora skupno.

Soglasno sprejeto!

Predsednik predlaga v zvezi s pismom tov. Krivic Vladimirja, kateri je bilo uvodoma prečitano na današnji seji, da se imenuje komisija, ki naj pretrese razdelitev Ljubljane na občine.

Tov. K r i v i c Vladimir predlaga kot člane zgoraj navedene komisije sledeče tov.: Vodopivec Vlado, Kobler Franc, Vardjan Anton, Žagar - Tomičević Fani, Repinc Ivan in Mravlje Božo.

Predsednik, da predlog na glasovanje obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

Ker je bil dnevni red izčrpan, zaključi predsednik skupno sejo Mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljani ob 22 uri.

Tajnik:

/Šivic Silvo/

Predsednik:

/Dr. Modic Heli/

Overovatelja zapisnika:

Repinc Ivan . . . *J. Repinc* . . .
Rakušček Zdravko . . . *Rakušček* . . .